

Bethel College Monthly.

Formerly "School and College Journal," established 1896.

VOL. VIII.

NEWTON, KANSAS, AUGUST, 1903.

NO. 8

GRAYBILL BROS. ...Cash Shoe Store...

Nothing but Reliable Goods.

N. Barnum & Co ONE PRICE ON EVERYTHING.

Finest Clothing and Hats, Manhattan Shirts, Largest line of Trunks, Bags and Suit Cases in Newton. Our Spring Stock Deserves your Inspection.

First National Bank

Newton, Kansas

Exchange issued on all parts of Europe at lowest rates.

S. LEHMAN, Pres.

A. B. GILBERT, Cashier

WALLACE & FARRINGTON

Manufacturers of and dealers in Light and Heavy Harness, Whips, Robes, Blankets, Collars, Saddles, Nets, Dusters, and Turf Goods. Repairing promptly and neatly done. We meet all competitive prices.

602 MAIN ST., NEWTON, KAS.

The China Emporium

ESTABLISHED 1887.

The place to buy Dishes, Lamps and Wedding Presents.

W. I. PLUMB, Proprietor.

Deutsche Apotheke. 622 Main St.

CHAS. JOHNSON

City Drug Store. Newton, Kas.

NEWTON LUMBER CO.

Dealers in

Lumber, Lath, Shingles, Sash

Doors, Mouldings, Posts, Lime, Cement, Hair, Stucko, Plaster Paris. Office Yards 114-116 East 6th St.

THE CENTURY CLOTHING COMPANY

✿ Newton's Biggest, Best and Busiest Store ✿

We Have

a full line of tablets for either pen or pencil, also fancy stationery, pens and pencils of all kinds, collars, cuffs, handkerchiefs, etc. or what soever you may need while attending college.

HANLIN'S

The only Cash Department Store in the County

Don't fail to call at

G. R. Follett & Co.

Before you buy any hardware, stoves, buggies, and implements. Newton.

C. F. CLAASSEN Land, Loan and Insurance.

Also sells steamship tickets.

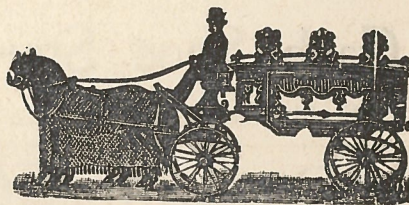
Rear of Kansas State Bank, Newton, Kas.

Duff & Duff

Furniture, Carpets, Stoves and Queensware.

UNDERTAKING AND EMBALMING

Hier wird deutsch gesprochen.



The Lehman Hardware & Implement Co.

Dealers in Hardware, Stoves, Tinware, Farm Implements, Windmills, Etc. Newton, Kansas

Midland National Bank

CAPITAL \$50,000.00.

W. J. Trousdale, Pres. H. E. Suderman, V. P.
Don Kinney, Cashier.
C. L. Kinney, Asst. Cashier
C. C. Plumb, Book-keeper.

Directors:—W. J. Trousdale, J. C. Nicholson, Don Kinney, H. E. Suderman, C. L. Kinney, I. M. Grant, G. W. Young.

Does a general banking business. All business consistent with sound, conservative banking solicited.

You can save money by buying Furniture, Wallpaper and Carpets at

L. F. SCHUMACHER & CO.

Embalming a Specialty,
Newton, Kansas.

Go to. TOEWS BROS. for Dry Goods

THEY WILL SAVE YOU MONEY.

Will R. Murphy PHOTOGRAPHER

The only ground floor gallery in Newton. 116 W. Fifth Street.

N. A. MATHIS, Lumber Dealer

125 W. 5th St. Newton, Telephone 323
Successor to the Kansas Lumber Co.

RIESEN'S Photograph Gallery.

Corner Main and Broadway
Newton, Kansas.

Bethel College Monthly.

Formerly "School and College Journal," established 1896.

VOL. VIII.

NEWTON, KANSAS, AUGUST, 1903.

NO. 8

BETHEL COLLEGE MONTHLY.

Formerly School and College Journal, established 1896.

Published by the Board of Directors of Bethel College, Newton, Kansas.

G. A. HAURY.....Editor

DAVID GOERZ.....Business Manager

Subscription price.....15 cents a year
German Edition.....Monatsblaetter aus
Bethel College.....25 cents a year
Both editions together to one address, 30 cents

All correspondence may be addressed to
"Bethel College Monthly," Newton, Kansas.

Entered at the Post-Office at Newton, Kansas,
as second-class mail matter.

"The secret of life is not to do what one likes,
but to try to like what one has to do; and one
does come to like it in time."

Various college presidents have reached the
conclusion that women are better students than
men. They are more conscientious and persist-
ent in their work.

The number of immigrants that arrived at
the various ports of the United States in the
eleven months ending with May has reached
the enormous aggregate of 758,225. Among
these, the Italians rank first; the Poles, sec-
ond; the Jews, chiefly Russian, third; and the
Scandinavians, fourth.

Mr. Edward Cooper writes in the "Fortnight-
ly Review" that if corporal punishment is elim-
inated from the education of children, nothing
is left for the final conflict. This is the view
that the great majority of educators hold at the
present time. The rod should not be discard-
ed altogether, but should be used sparingly and
only as a last resort in such cases where all
other means have failed.

This principle of non-resistance does not im-
ply cowardice. It is often the bully who fights,
and it takes more courage to be self-controlled
in the face of insult, than to be vindictive. The

lad who learns to restrain a quick temper; to
keep back angry words; to go through life with-
out strife and battles, is, all things considered,
a finer lad than the other who is always spoil-
ing for a fight.—Margaret Sangster in "The
Christian Herald."

The American Bible Society recently forward-
ed a consignment of bibles to Turkey, but the
Turkish censor smelled danger in them, both
political and religious. He objected to certain
passages and suggested such changes as would
remove the objections. Where the apostle
Paul says that the church was "an ensample
to all that believe in Macedonia, the censor
would substitute "all that believe in the vil-
layets of Salonika and Monastir;" and the pas-
sage "Christ Jesus came into the world to save
sinners," he would change so as to read, "to
save Christian sinners," on the ground that Mo-
hammedans are exempt from Christian salva-
tion.

How disgusting do slang and cant terms
sound, especially in the mouth of a person of
supposed dignity and culture. Postmaster-Gen-
eral Payne's declaration that the Tulloch
charges of irregularities in the postal service
were only "hot air", was most unfortunate. We
want to do no injustice to Mr. Payne, but such
talk from a cabinet official, on a subject of vital
public interest, seems inexcusably flippant. A
little slang may, on occasion, well enough sea-
son our familiar talk; but like all seasoning it
should be used most sparingly, and certainly
not at the wrong time or place.—"The Path-
finder."

Moral and Religious Training in the Schools.

American education is secular, and must re-
main so under the principles of our government.
Dogmatic religion can not be taught in the pub-
lic schools, and even the reading of the Bible
as literature is a proposition which meets with
considerable opposition. Nevertheless, there is
a feeling in educational circles that the moral,
spiritual, and emotional side of culture is un-
duly neglected in our system of instruction.
Is it possible to provide for ethical and spirit-

ual teaching without offending any religious denomination or church?

This question, in all its phases, was recently discussed at a notable conference of educators, ministers, and prominent lay citizens. The gathering was held at Chicago, and represented a number of states. Not only school education, but that of the home, the Sunday-school, and of the church was thoroughly discussed. The sense of the conference seemed to be that it is possible to inculcate the broad fundamental principles of religion and morality by incidental exercises, appropriate readings from the Bible and great master-works of secular literature, and by music.

No definite demands were formulated, but a strong committee was appointed to study the subject, to correlate the various national activities in that direction, and to secure co-operative and consistent effort. The obstacles in the way are great and numerous, but it is believed that earnest thought and careful, deliberate pursuit of the end in view will enable educators to surmount them. It is probable that annual conferences will be arranged for, to compare notes and profit by the lessons of local experience.

In New York, for example, the reading of certain passages from the Bible, "without note or comment," has for years been a feature of public school instruction. In certain communities the legality of such a practice has been passed upon by the courts, and the decisions have not been uniform. Systematic inquiry and discussion should result in substantial improvement of the American system of training youth for the work of life. The new organization takes the name of Religious Education Association.—The Chautauquan.

Our Daily Speech.

Poverty of vocabulary and infelicity of diction characterize far too much of our daily speech. We are often so afraid of seeming pedantic that we use in conversation a less beautiful and charming style of language than we might; our thoughts are clothed in shabby garb instead of wearing fine raiment. Home-spun words need not be shabby, nor is there necessarily elegance in elaborate phrase and stilted sentence. The word that most clearly and correctly expresses one's meaning whatever its derivation, is the best word for the occasion. But, in many families, the lack of rich and ornate English is painfully conspicuous.

Children have little facility in their choice of words, because they habitually hear commonplace and inadequate language, spoken in a slovenly and haphazard manner.

The best means of correcting bad habits in ordinary speech is easily within reach. The English of good books is better than the English of the hastily compiled newspaper, but in this intensely competitive and hurrying period, the bulk of our people limit their reading to the latter and neglect the former. Daily reading of the Bible at family prayers does more than promote spiritual growth. Indirectly and incidentally it fills the mind and memory with similes, proverbs, phrases, and sentiments, which are for the elevation of thought and the enrichment of speech. Reading aloud from Shakespeare or Milton, or from some master of English, like Scott, Carlyle, Thackeray, or Stevenson, if daily practiced, will insensibly change and improve the quality and character of ordinary talk.

The children in a very plain and very simple American household, are distinguished among their friends for a happy knack of hitting the best word in their talk, and for a very much wider vocabulary than most young people under sixteen possess. Their mother thus explains it, "Jack and I have always made it a part of our duty to the children to read to them. They have been familiar with good English from their nursery days."

We should, in our talk, avoid affectation, but should not fear to use a beautiful word in its proper place, more than we should hesitate at assuming court raiment were we going to a palace. All our lives we are in the court of the King, and we should behave as befits the King's children.—The Christian Herald.

The Chautauqua Assembly at Ottawa.

Kansas has at least five or six Chautauqua assemblies at different places every year. Of these, the one held at Ottawa very likely takes pre-eminence in rank and location. It is certainly the oldest, since it dates its beginning to the year 1878, the same year in which the original assembly materialized at Chautauqua, N. Y. Its sessions usually last about two weeks and excellent attractions are offered, which, together with the fine natural park, induces many to pitch their tents on the banks of the Marais des Cygnes.

Recently we had the privilege of spending six days at that popular resort and found them

a time of pleasure and profit. The relaxation from regular work and the delightful weather were conducive to recreation, while the many good things offered in the line of intellectual food proved to be instructive and inspiring. Though one cannot always give full assent to what is said, yet the thoughts presented are at least suggestive.

Four of the speakers were from the University of Chicago. Prof. Nathaniel Butler lectured every day, taking his subjects from the fields of education and literature. Then there was Dr. Shailer Matthews who spoke on the social significance of the church and on kindred topics, also Prof. H. L. Willett who lectured on Christianity, the miracles and the program of Christ. Prof. Geo. E. Vincent, son of Bishop Vincent, delivered the Recognition Day address on "Education and Life." The Rev. R. S. McArthur, from New York, who seems to take great pride in "beautiful English" but whose Scotch accent is still very pronounced, eulogized the United States in a splendid address. Another treat we enjoyed in the lecture given by the Rev. Reginald J. Campbell, the distinguished divine from London. He prefaced his lecture with the remark that he had been informed that the assembly before him consisted chiefly of college and university people and he hoped, therefore, that they would pardon him if he used somewhat recondite language in his lecture. His language certainly was "recondite," to such an extent, in fact, that many of his hearers were greatly disappointed. To those, however, who were able to follow him into metaphysical regions, his lecture was highly interesting.

The lighter entertainments were not missing either. There were concerts, illustrated talks, acrobatic feats, etc. On Sunday afternoon the band and the orchestra gave what was called a "sacred concert." This, however, was a misnomer, as may be judged from the pieces played. For instance, they gave such selections as "Kaffee Klatsch," "The Palms," and "Hearts and Flowers." Taking everything together, the time and money spent at such a place are well invested, and we do not regret that we attended, though it was only for six days.

A Few Thoughts From the Assembly.

Prof. Nathaniel Butler—"You would not want your literary taste measured by such books as 'The Heavenly Twins,' 'She,' 'etc.'"

"Time sifts books and gives us literature, and time sifts literature and gives us classics."

Dr. Shailer Matthews—"The social spirit of Christianity should be fraternal, constructive, democratic, and co-operative."

"Incipient biliousness is often mistaken for spirituality."

"Cynicism is a solution of truth not strong enough to keep from souring."

"Self-sacrifice practically means to give up something that is dear to us, for something that in the end will be worth more to us."

Prof. Herbert L. Willett—"Definitions are valuable in approaching truth, but worthless in confining it."

"A miracle is a supernatural intervention in a natural law. It is a normal activity in a perfect life."

Rev. R. J. Campbell—"Ether" is another word used in physics to cover ignorance."

"Neither morality nor religion achieve the highest without each other."

Prof. Geo. E. Vincent—"We know a thing just as we know its relation to other things."

"Man Without a Country."

Dr. Edward Everett Hale of Boston the other day read to a Washington audience his famous story of "The Man Without a Country." He said, as a preface to the story, that it was written in the civil war time, when there was so much said about local rights and when some man now forgotten had made himself for a moment infamous by expressing the wish that he had not been born in the United States. It was around this incident, the venerable divine said, that he had written his story, though the time of the tale was placed many years before, in the period of the Aaron Burr "plot."

Dr. Hale read the story of poor Philip Nolan, sentenced never to hear the name of his country mentioned again while he lived, with much expression and naturalness, as if he were telling a historical incident for the first time. There is no measuring the influence this little tale has had in stimulating patriotism and veneration for our country's institutions.—The Pathfinder.

In New York city a building is now going up that, according to reports, will be forty-five stories high—higher than the Washington monument. It would seem that this ought to be the limit of sky-scrapers.

General Items.

The new dwelling houses on the campus are progressing rapidly. The outside work is now almost done, except the painting.

The German school which was taught in Bethel College by D. H. Richert, closed its sessions on the last day of July. Our youngsters will now have a vacation of one month before English school begins.

An excellent edition of Shakespeare's works in ten volumes has been acquired recently for our library. These volumes, together with the eleventh volume of the International Encyclopedia, which came the other day, make a valuable addition to the books now at the disposal of the students.

Instead of the "Institute Monthly" there has come to our table the "Goshen College Record." This change is due to the fact that the Elkhart Institute, formerly of Elkhart, Ind., will henceforth have its home at Goshen, Ind., and will be known as the Goshen College. A building costing \$25,000 is now in process of erection.

The fortieth annual catalogue of the Kansas State Agricultural College at Manhattan recently came to our hands. From the descriptive articles and numerous illustrations one gets a good idea of the nature of the work carried on in that school, and the fact that over 1500 students received instruction there during the past year, speaks favorably of the institution.

If our friends know of any young persons that want to go away to school, will they please do us the kindness to send in the names of such persons. We assure them that such a favor will be duly appreciated. We have sent out a large number of catalogues but should like to reach still more of our young people. Please bear in mind that catalogues are always to be had for the asking.

Personals.

Miss Marie Frantz is planning to attend the normal institute at Newton during August.

P. H. Richert attended the C. E. convention at Denver and then incidentally climbed Pike's Peak.

P. J. Wiens is now sojourning in Nebraska.

He probably will spend the rest of his vacation visiting at Henderson and other points.

Miss Clara Kuehny came up from Deer Creek, Oklahoma, where she has been staying since the close of school. She very likely will teach school next winter.

A. S. Hirschler took his departure for California several weeks ago. He intends to pass the greater part of his vacation out there seeing the country and the people.

J. H. Langenwalter from Halstead spent a few days at the college. He also went to Denver and after the convention visited the Mennonite congregations in Western Kansas.

Prof. C. H. Wedel and the editor of the "Bethel Monthly" spent a week at Ottawa, Kan., attending the Chautauqua Assembly. While there they enjoyed all the comforts of camp life, with the exception of cooking their own meals.

E. J. Hirschler accompanied by his mother, visited friends and relatives at Bethel recently. During the past two years Mr. Hirschler taught in the Rose Polytechnic Institute at Terre Haute, Ind., but he has now been called to the Central Mennonite College, Bluffton, Ohio.

Early in July Mrs. C. N. Parsons was summoned again to Oklahoma to her father's bedside, but when she came there she found that he had passed away a few hours before her arrival. We extend our sympathy to her in her sad bereavement.

The graduating class of the University of Michigan this year numbered 818. This, of course, includes the graduates of all the departments. There are many schools that would be regarded as large if their total attendance throughout the year amounted to this number.

Up to July 16, the number of deaths resulting from injuries received on the Fourth of July amounted to 169 and still the list continues to grow. The toy pistol and blank cartridges were the mischief makers in the vast majority of cases.

Workmen are now busy cleaning and painting the college buildings. All the buildings will be thoroughly overhauled so that when students return in the fall they will find everything attractive and home-like.

CALL AT
WILL MAY'S
NEW SHOE STORE
Newton Kansas

P. N. WING
Dealer in Harness, Saddles,
Robes, Etc. Repairing done
promptly.
Newton Kansas.

**The Moundridge Lumber
Company** DEALERS IN
Moundridge, BUILDING MATERIAL
K a n s a s ————AND FUEL.———

THE NEWTON
Milling and Elevator Co.
NEWTON, KAS.

We do an exchange busi-
ness and will try to
please everybody. Are
always in the market
for wheat and pay the
highest prices.

The Goering-Krehbiel Mercantile Co.
DEALERS IN
**Dry Goods, Clothing and
Groceries.** Moundridge, Kansas.

C. W. CHASE
KEEPS ALWAYS A LARGE STOCK OF
BOOTS AND SHOES
GOOD GOODS AT LOW PRICES.
511 MAIN ST. NEWTON, KANS.

J. J. KREHBIEL
Nos. 128 and 130 East 6th
Street, Newton, Kansas
Blacksmith & Repair Shop

W. E. GROVE
Proprietor of
PEOPLE'S GROCERY
No. 502 Main St. Newton, Kas.

S. M. SWARTZ LUMBER CO.
South from Santa Fe Depot
Sells at low prices, Lumber,
Shingles and Coal.
Newton, Kansas.

The best Rigs for all Occasions
No Rigs on Sunday for busi-
ness or pleasure.

D. S. WELSH
LIVERY AND HACK
TRANSFER AND STORAGE
113 W. 6th St. Phone 47

McGRAW & CO.
Coal, Building Stone & Grain
Yards and scales near Newton
City Mills, Newton, Kansas.

**THE KANSAN
COMPANY**
NEWTON. KANSAS
ALL KINDS OF
BINDING AND
BLANK BOOK
WORK
NEWTON, : : : KANSAS

**T H E
KANSAS
STATE
BANK**

NEWTON, KANSAS

Capital - \$60,000.00

Solicits Your Business.

Officers

B. WARKENTIN, President,
C. F. CLAASSEN, Vice Pres.
C. W. GOSS, Cashier.

HENRY TOEWS

South Side Grocer.

302 Main Street, Newton, Kansas.

Goods Always Fresh—Prices Low.



**PIPE AND REED
ORGANS**

We build organs for all purposes, from the smallest Chapel and Parlor REED ORGANS, to the largest Church and Cathedral PIPE ORGANS. Unsurpassed in musical quality and durability. Direct from factory—no agent's profit. Lowest prices for work of highest quality. Also dealers in first class pianos. Catalogue and information free.

Hinners Organ Company, PEKIN, ILLINOIS

(Incorporated 1902.) The large Pipe Organ in Bethel College was built by the Hinners Organ Co

J. R. Lowe, Dentist.

Corner Main and Fifth Streets,

Newton.

Kansas.

C. PAULUS & SON,

Granite and Marble
Work of all Kinds.

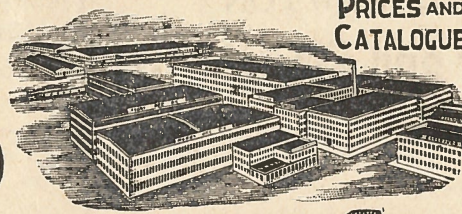
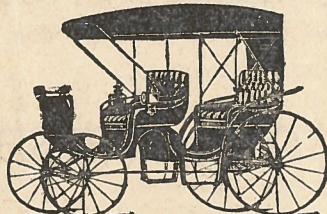
Limestone Tombstones.

Bethel College,

Newton, Kansas.

LARGEST AND MOST COMPLETE BUGGY FACTORY ON EARTH

**WRITE FOR
PRICES AND
CATALOGUE**



OUR GOODS ARE THE BEST
OUR PRICE THE LOWEST

PARRY MFG. CO. Indianapolis, Ind.



**GEO. W. KATES
DRUGGIST.**

NEWTON, KANSAS.

WE CATER FOR GERMAN
TRADE

McManus Bros

A. B. Conrad

JEWELER,
Newton, Kans

DAVID GOERZ,
STEAMSHIP AGENT.

NEWTON KANSAS

CONRAD BROS. & DUTCHER
Dry Goods, Millinery, Cloaks
Ladies' Suits and Furnishings.
525-527 MAIN ST., NEWTON, KANS

Dr. R. S. Haury,
Physician and Surgeon,
526 1-2 Main Street, Newton.

POSTOFFICE BOOK STORE
NEWTON, KANSAS.

Books, Newspapers, Periodicals, Stationery, School Furniture and Supplies, Artists' Materials, Notions, &c.

German and English Bibles. S. T. DANNER, Prop



Monatsblätter

— aus —

Bethel College.

(Deutsche Ausgabe des Schul- und College-Journals.)

VOL. VIII.

NEWTON, KANSAS, AUGUST, 1903.

NO. 8

GRAYBILL BROS.

...Cash Shoe Store...

Nothing but Reliable Goods.

N. Barnum & Co

ONE PRICE ON EVERYTHING.

Finest Clothing and Hats, Manhattan Shirts, Largest line of Trunks, Bags and Suit Cases in Newton. Our Spring Stock Deserves your Inspection.

First National Bank

Newton, Kansas

Exchange issued on all parts of Europe at lowest rates.

S. LEHMAN, Pres.

A. B. GILBERT, Cashier

WALLACE & FARRINGTON

Manufacturers of and dealers in Light and Heavy Harness, Whips, Robes, Blankets, Collars, Saddles, Nets, Dusters, and Turf Goods. Repairing promptly and neatly done. We meet all competitive prices.

602 MAIN ST., NEWTON, KAS.

The China Emporium

ESTABLISHED 1887.

The place to buy Dishes, Lamps and Wedding Presents.

W. I. PLUMB, Proprietor.

Deutsche Apotheke.

622 Main St.

CHAS. JOHNSON

City Drug Store. Newton, Kas.

NEWTON LUMBER CO.

Dealers in

Lumber, Lath, Shingles, Sash

Doors, Mouldings, Posts, Lime, Cement, Hair, Stucko, Plaster Paris. Office Yards 113-116 East 6th St.

THE CENTURY CLOTHING COMPANY

Newton's Biggest, Best and Busiest Store

Class

Book

Access

This
wise

We Have

a full line of tablets for either pen or pencil, also fancy stationery, pens and pencils of all kinds, collars, cuffs, handkerchiefs, etc. or what soever you may need while attending college.

HANLIN'S

The only Cash Department Store in the County

Don't fail to call at

G. R. Follett & Co.

Before you buy any hardware, stoves, buggies, and implements. Newton.

C. F. CLAASSEN

Land, Loan and Insurance

Also sells steamship tickets.

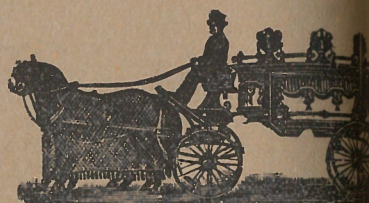
Rear of Kansas State Bank, Newton, Kan.

Duff & Duff

Furniture, Carpets, Stoves and Queensware.

UNDERTAKING AND EMBALMING

Hier wird deutsch gesprochen.



The Lehman Hardware & Implement Co.

Dealers in Hardware, Stoves, Tinware, Farm Implements, Windmills, Etc. Newton, Kansas

Midland National Bank

CAPITAL \$50,000.00.

W. J. Trousdale, Pres. H. E. Suderman, V. P.
Don Kinney, Cashier.
C. L. Kinney, Asst. Cashier
C. C. Plumb, Book-keeper.

Directors:—W. J. Trousdale, J. C. Nicholson, Don Kinney, H. E. Suderman, C. L. Kinney, I. M. Grant, G. W. Young.

Does a general banking business. All business consistent with sound, conservative banking solicited.

You can save money by buying Furniture, Wallpaper and Carpets at

L. F. SCHUMACHER & CO.

Embalming a Specialty, Newton, Kansas.

Go to TOEWS BROS. for

Dry Goods

THEY WILL SAVE YOU MONEY

Will R. Murphy

PHOTOGRAPHER

The only ground floor gallery in Newton. 116 W. Fifth Street.

N. A. MATHIS,

Lumber Dealer

125 W. 5th St. Newton, Telephone
Successor to the Kansas Lumber Co.

RIESEN'S

Photograph Gallery.

Corner Main and Broadway
Newton, Kansas

VIII. Ja

Abendlied.
Einige Rand
Die Grundid
Peter Kofeg
Das Sterbef
Editorielle 2
Nachtrag zur
Ueber Indid
Aus Aufklar
Noch eine R
Aus Indien

Monatsblätter

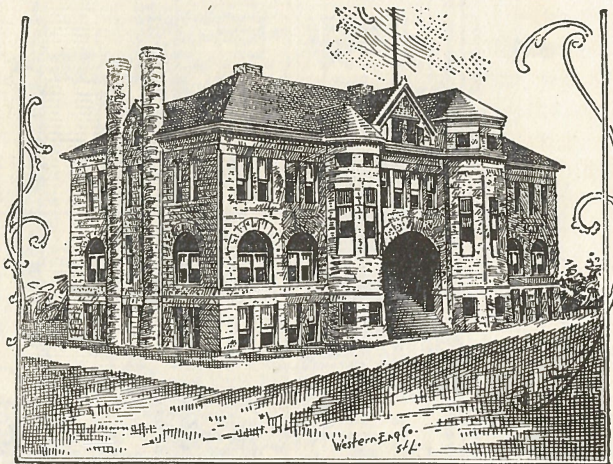
— aus —

Bethel College.

(Deutsche Ausgabe des Schul- und College-Journals.)

VIII. Jahrgang. Newton, Kansas, August 1903.

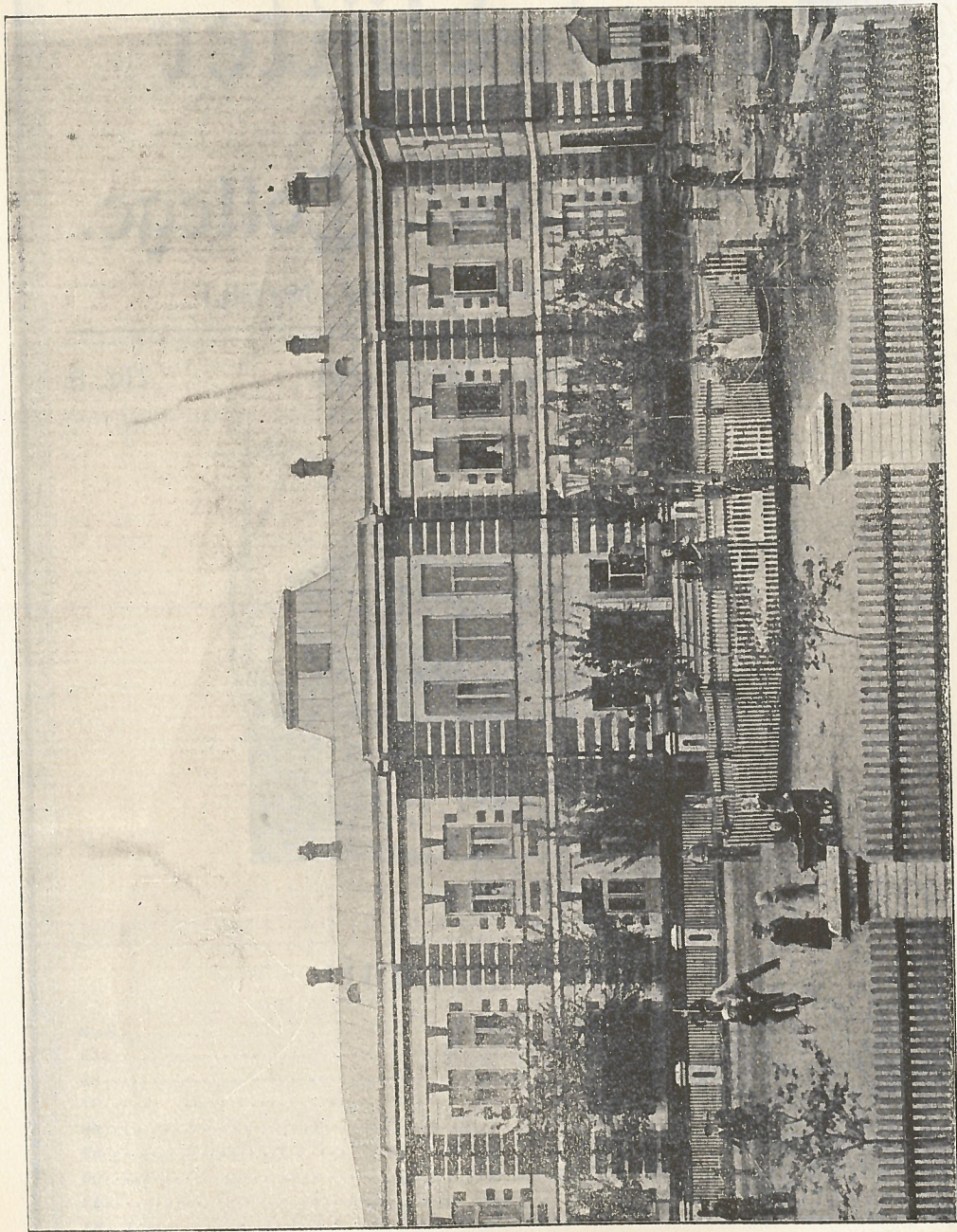
No. 8.



Bethel College.

Inhalts-Verzeichnis.

	Seite
Abendlied	85
Einige Randglossen und Fragezeichen	85
Die Grundidee des „Quitt“	87
Peter Kosegger	88
Das Sterbesakrament der römischen Kirche	88
Editorielle Notizen	90
Nachtrag zur Totenliste	91
Ueber Indien nach Rußland	91
Aus Rußland	93
Noch eine Recension aus Rußland	95
Aus Indien	96



Die Marien-Taubstummenschule in der Kolonie Tiesse an der Molotschna in Südrussland.

Von der Hofseite aus gesehen. — Die Frontansicht brachte schon die Nummer der „Monatsblätter“. — Ein kurzgefaßter Bericht über die Gründung der Anstalt findet sich unter der Rubrik „aus Rußland“ in dieser Blatte.

Das
von D
Dichter
Geist
stunde

Monatsblätter aus Bethel College.

Fortsetzung des "School and College Journal," gegründet 1896.

VIII. Jahrgang.

Newton, Kansas, August 1903.

No. 8.

Abendlied.

Der Tag ist eingenickt
Beim Wiegenlied der Glocken;
Zum Blumentuß sich bückt
Der Tau auf leisen Sohlen.
Die Sterne grüßen sich,
Sie winden sich und drehen;
Fern hör ich Schritte gehen,
Doch ruhig ist um mich.

Und wie die dunkle Nacht
Deckt Land und Meeresgründe,
Und was der Mensch vollbracht,
Sein Heil und seine Sünde:
Vor dir ist alles klar,
Wie Flammenschriften glühen,
Wer mag sich dir entziehen,
Den je dein Wort gebär?

In Demut will mein Herz
Vor deinen Thron sich wagen;
Sein Leid und seinen Schmerz,
Es will dir alles sagen.
Die Sünd ist seine Not;
Hilfst du sie, Herr, nicht tragen,
Sie müßte ja es schlagen
Zum ewigen Seelentod.

Wenn aus mir selbst ich bau,
So muß mein Werk vergehen;
Wenn in mich selbst ich schau,
Kann ich nur Schrecknis sehen.
Als Kläger schauerlich
Stehn meines Herzens Tücke;
Doch wenn zu dir ich blicke,
Dann wird es hell um mich.

Und gläubig hoff ich noch,
Du werdest mir verzeihen;
Du sahst mich fehlen, doch
Du siehst mich auch bereuen.
So oft in Demut ich
Vor deinem Thron gefunden,
So fließt aus Jesu Wunden
Ein Tröpflein Blut für mich.

Das ist ein Abendgebet der bekannten Annette von Drost-Hülshoff, dieser begabten römischen Dichterin. Es atmet ganz und gar evangelischen Geist und kann einen jeden in später Tagesstunde zu segensreichen Betrachtungen anregen.
w.

Einige Randglossen und Fragezeichen

zu gewissen Partien des in den letzten Nummern erwähnten Buches von Vetter hinzuzufügen, können wir uns kaum versagen, ehe wir dasselbe behufs gelegentlichen späteren Gebrauchs aufs Bücherbrett stellen. Wie wohl allen einfach biblisch denkenden Lesern desselben ist uns fast der ganze Inhalt dieser Schrift wie aus der Seele geschrieben, und wir sehen in derselben eine wesentliche Bereicherung unserer apologetischen Litteratur. Insonderheit werden Studierenden, welche in dieser Eigenschaft auch die Fragen der sogenannten „höhern Kritik“ wenigstens zu streifen haben, sehr viel in demselben finden, was ihnen zu gesunden Positionen auf diesem Gebiet verhelfen wird. Die Art und Weise, wie hier mit den biblischen Schriften umgegangen wird, ist wahrlich so empörend, daß es einem nur gut tut, eine so scharfe Zurückweisung der betreffenden Argumente betrachten zu dürfen, wie sie Vetter gibt. Wahrhaft köstlich ist seine Satire der Position vieler auch positiv denkender Theologen, daß sich die Wahrheit ja doch emporarbeiten wird, wenn auch allerlei grundstürzende Irrtümer über Ursprung und Grundidee der einzelnen biblischen Schriften in Umlauf gesetzt werden. Das ist ungefähr so gescheit, meint Vetter, wie wenn ein Vater seine Kinder neben gesunden Speisen giftiges Zeug verzehren ließe mit dem Troste, daß ihre solide Natur alles Schädliche schon überwinden werde. Da fragen auch wir, wo bleibt da der bewährte pädagogische Grundsatz: „Widerstehe dem Übel in seinen Anfängen?“ Auch wir finden oft bei positiven Theologen so eine matte Abwehr destruktiver Sachen, daß wir uns wundern müssen. Die bewährten Werke eines Hengstenberg, Keil, Delitzsch u. a. kommen gar nicht mehr in Betracht, was ein Wellhausen, Stade, Nowack u. herausgeben, das nur soll jetzt des genauesten Studiums wert und würdig sein.

Mit ebenso warmem Beifall notieren wir folgenden Passus: „Nicht im Namen der Bibel

Die Marien-Laubhüttenkirche in der Kolonie Tiede an der Molofofina in Südrussland.
Von der Hofseite aus gesehen. — Die Frontansicht brachte schon die Juninummer der „Monatsblätter“. — Ein kurzgefaßter Bericht über die Gründung der Anstalt findet sich unter der Rubrik „aus Rußland“ in diesem Hefte.

sind die greulichen Verfolgungen verübt worden, wie ihre Gegner gern behaupten. Wenn irregelerte Christen Andersgläubige verfolgt haben, wenn andere, wie Zwingli, Gustav Adolf, das Schwert zur vermeintlichen Aufrechthaltung der Wahrheit gebraucht haben, so haben sie das nicht mit, sondern gegen das ausdrückliche Verbot Christi, nicht mit, sondern gegen die Bibel getan und werden es verantworten, wie sie oft durch das Schwert umkamen, weil sie zum Schwert gegriffen haben.“ Wir ehren den Mut, mit welchem der Verfasser solche Ausführungen zu veröffentlichen wagt, weil ja auf dem Boden der deutsch-kirchlichen Gesinnung die Religionskriege für normale Bekenntnisakte gelten. Was die vom Staat geleitete Kirche gefordert und gut geheissen hat, was deren Lehrer heute vortragen und predigen, das soll richtig oder wenigstens sehr ungefährlich sein, und wenn es auch das bestimmteste Wort unseres Herrn gegen sich hat. Nur wenn es sich um die sogenannten Sekten handelt, meint Better, da sind einige Kraftausdrücke am Platz, — da kann man nicht gut kühl bis ans Herz hinan bleiben.

Wir müssen es daher sehr bedauern, daß sich der Verfasser an einigen Stellen seines Werkes zu gewissen Behauptungen versteigt, welche doch zu weit gehen und leider dazu angetan sind, das sonst so treffliche Buch in Verruf zu bringen. So fragt er am Schluß desselben: „Ist die Bibel wörtlich inspiriert? Ja. Auch da, wo in den Varianten ein Widerspruch vor uns liegt? Ja, die verschiedenen Übersetzungen sind von Gott mit Wissen und Willen zu bestimmten Zwecken gegeben worden.“ Das sind schwerlich besonnene Ausdrucksweisen. Die Inspiration liegt zunächst im Original, und die verschiedenen, und auch teilweise unrichtigen Übersetzungen sind unter göttlicher Zulassung entstanden, und ihre fortwährende Verbesserung ist eine der ersten, würdigsten und dankbarsten Betätigungen der theologischen Wissenschaft. Der nach allseitiger Erkenntnis ringende Bibelleser wird jede richtige Korrektur seiner deutschen Übersetzung schätzen müssen und nicht vergessen, daß der Herr in seiner Weisheit sein heiliges Buch einerseits das Schicksal anderer litterarischer Produkte hat teilen lassen. Die uns von ihm geschenkten Geisteskräfte sollen wir jedenfalls vor allem auch dazu gebrauchen, sein Wort richtig lesen

und verstehen zu lernen, unrichtige Übersetzungen von den richtigen zu scheiden und durch wachsendes Verständnis morgenländischer Sitten, Gebräuche und auch der neuesten Entdeckungen uns immer tiefer befähigen, unter der Leitung seines Geistes die Grundgedanken desselben zu erfassen. Es kann uns schon nicht unwichtig sein, 1. Kor. 11, 5 von „unverhülltem“ statt „unbedecktem“ Haupt erwähnt zu finden.

Überhaupt steht uns der Verfasser zu abgeschloffen auf dem Boden der Theologie Luthers bezüglich seiner Ansicht von der menschlichen Vernunft. Wozu hat sie uns Gott gegeben? fragt er und sagt darauf: „Zum Pflanzten und Bauen, Kaufen und Verkaufen, Freien und Freienlassen.“ An einer andern Stelle heisst es: „Der von Gott abgefallene Mensch kann Gott nicht mehr hören noch verstehen. Seine Augen sind erblindet, seine Ohren taub; er ist unfähig, eine göttliche Offenbarung zu vernehmen.“ Ja, was sollte dann Better' schönes Buch einem Nichtchristen nützen? An wen wenden sich die Propheten—Jesajas 40 u. ? Doch an Menschen, welche ihre natürlichen Geisteskräfte göttlichen Offenbarungen zuwenden sollen. So radikal ist doch der Mensch nicht ins Verderben gesunken, daß ihm in seiner Vernunft nicht ein Organ geblieben wäre, geistliche, göttliche Dinge zu empfinden, wahrzunehmen, sie auf sich wirken zu lassen. „Der von Gott geschaffene Sinn kehrt zu seinem Ursprung hin,“ sinnen wir nicht unrichtig. Und wie eindringlich haben die ersten christlichen Apologeten auf diesen, Gott und sein Licht suchenden Zug unseres Herzens verwiesen, so daß Tertullian die Menschenseele ihrer innersten Natur nach eine Christin zu nennen sich erlaubte. Und von wie großer Bedeutung ist der Umstand im Unterricht, daß in der Menschenbrust zwei Seelen wohnen und man die jugend immer auffordern kann, die edle, Gott zugewandte Seite ihres Wesens anzubauen und mit Recht dem Trägen und Gleichgiltigen zuzurufen:

„Die Geisteswelt ist nicht verschlossen, —
Dein Sinn ist zu, dein Herz ist tot.
Auf, Schüler, bade unverdrossen
Die Brust im ew'gen Morgenrot!“ w.

Es ist im Menschen ein Sinn des Guten und des Bösen. Mag man ihn die praktische Vernunft, oder den sokratischen Genius, oder unsern Wahrheitsinn heissen—er ist ein Rest vom göttlichen Ebenbild in uns.

Snller.

Die
dieses von u
Romans vo
kurz darlegen
und uns jed
schäftigen w
heute ja im
derung einer
turleben. ?
ratur Ungla
chen können
eben gern
bens vor ob
Heiligen un
müt des Les
Zweck seiner
wird jeder
Leser sehr a
liches Zeug
Ofen wand
hier zum w
den, — als
der sogenan
so einem W
Ansichten h
Litteratur g
den ihn sehr
wegen seine
nisse bede
freilich der
seine Leser
muß fragl
bezüglichem
wohl auch
„Bundesb
irgendwo
in die H
stammende
geschriebe
somit kan
Uns ersch
als ein ih
seines Ha
seiner Ha
nes Werk
Tendenz
ausführt,
ung so al
auf Christ

Die Grundidee des „Quitt.“

dieses von uns in einigen Nummern besprochenen Romans von Fontane, müssen wir doch auch kurz darlegen, ehe wir dieses Opus beiseite stellen und uns jedenfalls nicht gleich wieder damit beschäftigen werden. In einem Roman sucht man heute ja im allgemeinen die künstlerische Schilderung einer Idee oder eines Elementes im Kulturleben. Wie leicht sich da in diese Art Vitteratur Unglaube und Unfittlichkeit hat breit machen können, muß bald einleuchten. Man führt eben gern die Nachtseiten des gewöhnlichen Lebens vor oder erörtert moderne Zweifel an allem Heiligen und vergiftet auf diese Weise das Gemüt des Lesers, ohne daß dieser diesen schädlichen Zweck seiner Lektüre immer gleich merkt. Daher wird jeder besonnene und insonderheit christliche Leser sehr auf seiner Hut sein, sich nicht gefährliches Zeug anzuschaffen, was er bald in den Ofen wandern lassen muß. Sehr vieles darf hier zum wenigsten nur mit Vorsicht gelesen werden, — als ein Spiegelbild dessen, was man in der sogenannten „gebildeten Welt“ über den in so einem Werk geschilderten Punkt für Ideen und Ansichten hegt. Zu dieser Klasse belletristischer Vitteratur gehört Fontanes „Quitt.“ Wir würden ihn sehr links liegen lassen, wenn er uns nicht wegen seiner Schilderung mennonitischer Verhältnisse bedeutsam erschienen wäre. Inwieweit freilich der Verfasser gerade beabsichtigt hat, seine Leser über diesen Punkt zu informieren, muß fraglich erscheinen. Wo er seinen hierauf bezüglichen Stoff aufgelesen hat, möchten wir wohl auch in Erfahrung bringen. Hat er unsern „Bundesboten“ mit seinen Missionsnachrichten irgendwo angetroffen, oder sind ihm etwa Briefe in die Hände gefallen, welche aus Deutschland stammende Soldaten des Forts Reno nach Hause geschrieben haben? Er selbst ist 1893 gestorben, somit kann man ihn nicht mehr interpellieren. Uns erscheint sein Bericht über die Mennoniten als ein ihm jedenfalls willkommenes Seitenstück seines Hauptpunktes, ein passender Hintergrund seiner Hauptfigur und der eigentlichen Idee seines Werkes. Im „Quitt.“ liegt ein sogenannter Tendenzroman vor uns, der eine ethische Lehre ausführt, welche in der modernen Weltanschauung so allgemein verbreitet ist und so leicht auch auf christlichem Gebiet Eingang findet, daß wir

sie hier kurz hervorheben und beleuchten möchten. Die Hauptfigur des Werkes bildet ein gewisser Lehnert, welchen Fontane in Schlesien in dürftigen Verhältnissen aufwachsen läßt, sonst aber steckt ein gewisses richtiges Selbstgefühl in ihm, und im Kriege tut er sich rühmlich hervor, so daß er das eiserne Kreuz erhalten hätte, wenn es nicht sein Nachbar, der Förster Opitz, fertig gebracht hätte, seine Verdienste in den Augen seiner Vorgesetzten zu verkleinern. Das kann ihm Lehnert nicht vergessen, und die Spannung zwischen beiden wird immer gehässiger. Mit sachkundiger Hand schildert der Verfasser das entsprechende Tun und Treiben der beiden in ihren kleinbürgerlichen Verhältnissen, ebenso ihr Denken und Reden über einander. Man merkt bald, da ist er auf seinem Gebiet, da redet er „von seinem Eigenen.“ Psychologisch sehr naturgetreu ist sodann auch die Schilderung der wachsenden Gehässigkeit Lehnerts gegen Opitz bis zum Mordplan, und wie er dazu kommt, seine schwarze Tat als sein ihm gleichsam verordnetes Geschick ansehen zu wollen. Opitz fällt durch kalten Mord, Lehnert aber entkommt wie durch ein Wunder nach Amerika, verfolgt von den Furien seines schuldbeladenen Gewissens. Sechs Jahre treibt er sich im Norden und Westen unseres großen Landes herum, bis er beim Mennonitenbischof Obadja Hornbostel im Indianer-Territorium eine Art Asyl findet und sich über den eigentlichen Zustand seines Innern klar wird. Im Verkehr mit seiner Familie und unter dem Eindruck der hier und in den Gottesdiensten vorgetragenen mennonitischen Anschauungen, namentlich der Lehre von der Wehrlosigkeit, treten ihm drei Faktoren entgegen: in Ruth, der Tochter des Obadja, die Größe einer edlen weiblichen Seele; in der Taufhandlung die Idee einer innern Veränderung, und in den Reden und Predigten des Obadja die Verdammllichkeit des Mordes und die Notwendigkeit einer Sühnung eines begangenen Frevels. Mit den beiden ersten Punkten ist Fontane bald fertig. Lehnert verliebt sich in Ruth und wird durch einen ihrer Gefänge so hingerissen, daß er ohnmächtig zu Boden fällt. Unter Ruths Zuspruch kommt er wieder zu sich, beichtet sodann Obadja sein vergangenes Leben und wird durch die Taufe in die Mennonitengemeinde aufgenommen. Das ist seine Befehrung. Als es

Überfetzungen
durch wachsen-
e Sitten, Ge-
bedeckungen uns
Leitung seines
den zu erfassen.
sein, 1. Kor.
„unbedecktem“

fasser zu abge-
ologie Luthers
r menschlichen
Gott gegeben?
Pflanzen und
Freien und
Stelle heißt es:
nisch kann Gott
Seine Augen
er ist unfähig,
nehmen.“ Ja,
es Buch einem
wenden sich die
an Menschen,
kräfte göttlichen
So radikal ist
oben gesunken,
ein Organ ge-
Dinge zu em-
sich wirken zu
sene Sinn kehrt
wir nicht un-
haben die ersten
t, Gott und sein
rgens verwiesen,
ele ihrer inner-
nennen sich er-
edeutung ist der
n der Menschen-
nd man die Zu-
e edle, Gott zu-
anzubauen und
hgiltigen zuruft:
geschlossen, —
Herz ist tot.
offen
genrot!“ w.

s Guten und des
he Vernunft, oder
ern Wahrheitsinn
n Ebenbild in uns.
Eaifer.

ihm nun gelingt, durch eine heroische Tat seine Liebe zu Ruth zu bewähren, erscheint ihm auch ihre Gewinnung als ein Stück der nächsten Zukunft. Ehe es aber zu irgend einem festen Projekt kommt, verirrt sich ihr Bruder im Gebirge, Lehner aber fällt im Eifer des Suchens nach ihm so unglücklich von einem Felskamm hinab, daß er in der Einsamkeit sein Ende findet, ehe ihm Hilfe gebracht werden kann. Die ihn suchende Partie findet ihn bereits tot; in seiner Hand hält er einen Zettel, auf den er mit Blut geschrieben hat: „Vater unser, der du bist im Himmel . . . Und vergib uns unsere Schuld . . . Und du, Sohn und Heiland, der du für uns gestorben bist, tritt ein für mich und rette mich . . . Und vergib uns unsere Schuld . . . Ich hoffe: quitt.“ — Die Schlussidee verdirbt uns den Genuß des Bekenntnisses. Fontane läßt uns auch durchaus nicht im Zweifel, wie das „quitt“ verstanden werden soll. Er läßt Obadja einen Brief an das Gemeindeamt in Schlessien schreiben, wo Lehner hingehört, und diesem über denselben berichten, wie er zu ihm gekommen, der Liebling seines Hauses geworden und in seinem Rettungseifer für seinen Sohn seinen Tod gefunden habe. Seine Buße hat seine Schuld gesühnt, meint Obadja am Schluß seines Schreibens. Selbsterlösung, Sühnung der Schuld durch eigenes Tun, durch lebenswürdiges Betragen, Reue und Leid über den verübten Frevel, ja selbst durch Opferung seines eigenen Lebens in der Rettung Verunglückter — das ist die ethische Grundidee des Werkes. Des Menschen eigene gute Tat soll seine begangene böse Tat aufheben, so daß er selbst das „Quitt“ sich ausstellen, er sich selbst von seiner Schuld entlasten kann. Es läßt sich ja nicht leugnen, daß der menschliche Gerichtshof viel von dieser Idee gelten läßt; aber gehörte Lehner nicht im Grunde nach Schlessien, um dort zu empfangen, was seine Tat verschuldet? Wo würde irgend ein mennonitischer Prediger seine Tochter auch einem reuigen Verbrecher geben! Und wie entschieden wird in allen unsern Katechismen die Lehre vorgetragen, daß nicht eigenes Verdienst, sondern allein das Blut Jesu Christi rein macht von aller Sünde! Einen mennonitischen Ältesten zum Träger der modernen Idee der Selbsterlösung des Menschen zu machen, ist einfach eine Verleumdung unseres Standpunktes. So

sehr wir auch praktisches Christentum betonen und den Erweis des Glaubens im schaffensfrohen Berufsleben und tatkräftigen Interesse an Unglücklichen suchen — als eine Bezahlung irgend welcher begangener Frevel wird es doch nicht bezeichnet. Eine Selbsterlösung kennt kein wahres Christentum. Diese Idee blüht nur auf dem Gebiet bloß menschlichen Denkens, wenn es sonst auch edler Art ist. Göthe läßt die Engel in seinem „Faust“ singen: „Wer immer strebend sich bemüht — den können wir erlösen,“ und Auerbach faselt davon in seinem Roman: „Auf der Höhe.“ Dasselbe tut Fontane in seinem „Quitt.“ Als Kunstprodukt sowohl wie auch in Bezug auf seinen ethischen Grundgedanken müssen wir das Werk daher als verunglückt bezeichnen. Es informiert nicht, bildet nicht und ist für die in demselben in breiter Schilderung auftretenden Mennoniten eine offene — Beleidigung. w.

Peter Rosegger

ist in wenigen Jahren einer der beliebtesten Volksschriftsteller geworden, der sich durch seine geist- und gemütvollen Erzählungen und Betrachtungen einen weiten Leserkreis erobert hat. Von seinen Schriften erscheint eine Auflage nach der andern, und stetig wächst die Nachfrage nach denselben. Rosegger ist ein Talent. Mit Recht kann er von sich sagen: „Was ihr euch Gelehrte für Geld nicht erwerbt, das hab ich von meiner Frau Mutter ererbt;“ — oder besser, das hat mir Gott ins Herz gelegt. Er ist 1847 zu Krieglach in Steiermark geboren und in sehr einfachen und dürftigen Verhältnissen aufgewachsen. Er bezeichnet sich selbst gern als den „dummen Bauernbuben,“ der nichts gelernt hatte und nichts wußte, in welchem aber ein mächtiger Drang nach Wissen lebte, ohne daß er denselben irgendwie zu befriedigen Aussicht hatte. Höchst interessant erzählt er in seinem Buch „Mein Weltleben“, welches wir nebenbei der gereiften Jugend bestens empfehlen können, von seinem Ringen und Streben, seinem Werden und Wachsen in seiner Jugendzeit, namentlich als es ihm in seinem 21. Jahr gelang, in Graz eine Handelsschule zu beziehen, wo er sich jedoch nicht zu einem Geschäftsmann, sondern einem Poeten und Litteraten ausbildete. Zudem Rosegger als Katholik aufge-

wach
ist, tr
Lehre
Streit
Als
Beruf
Mutt
ob für
damit
Aber
der e
ganz
fen i
werde
nicht
Ein
nicht
Schne
in die
deuts
ähnli
gaben
war
Graz
in de
eintr
mau
Klein
nicht
Hab
chen
dent
So
lang
so g
laub
groß
man
oder
bisch
Aber
lang
sold
Beg
Ges
Dir
gelt
soll
in f

entum betonen
s im schaffens-
gen Interesse an
ezahlung irgend
es doch nicht be-
ennt kein wahres
t nur auf dem
s, wenn es sonst
t die Engel in
immer strebend
erlösen," und
Roman: „Auf
tane in seinem
wohl wie auch in
gedanken müssen
lückt bezeichnen.
und ist für die
ung auftretenden
ibigung. w.

liebtesten Volks-
durch seine geist-
ad Betrachtungen
at. Von seinen
ge nach der an-
hfrage nach den-
ent. Mit Recht
ihr euch Gelehrte
b ich von meiner
besser, das hat
Er ist 1847 zu
en und in sehr
ältnissen aufge-
bt gern als den
nichts gelernt
welchem aber ein
bte, ohne daß er
edigen Aussicht
ht er in seinem
es wir nebenbei
mpfehlen können,
en, seinem Wer-
Jugendzeit, na-
m 21. Jahr ge-
ule zu beziehen,
Geschäftsmann,
tternaten ausbil-
Katholik aufge-

wachsen und in dieser Kirche bis jetzt geblieben ist, trotz großer Abneigung gegen manche deren Lehren und Einrichtungen, so fällt manches Streiflicht auf dieselbe in seinen Darstellungen. Als Knabe meinte er, im Priesterstand seinen Beruf finden zu können, und so ging seine Mutter mit ihm von Pfarrhof zu Pfarrhof, ob sich nicht irgendwo ein Weg finden möchte, damit ihr Sohn „auf geistlich“ studieren könnte. Aber es schien sich keiner finden zu wollen; der eine Priester erklärte sich über die Sache ganz einfach so: „Wenn er für etwas beschaffen ist, so wird ihn unser Herrgott auch etwas werden lassen; die Waldbäuerin soll sich also nicht zu arg bekümmern.“

Ein Priester ist nun aus dem kleinen Peter nicht geworden. Er erlernte zunächst das Schneiderhandwerk, las aber nebenbei, was ihm in die Hand fiel, unter andern Sachen auch einige deutsche Klassiker wie Lessings „Nathan“ und ähnliche, die seinem Denken eine andere Richtung gaben als speziell aufs geistliche Amt. Somit war er herzlich froh, als er im Jahre 1865 in Graz mit Hilfe einiger wohlwollender Freunde in der Handelsschule eines Herrn Dawidowski eintreten konnte. Er war arm wie eine Kirchenmaus. Sein Zimmerchen enthielt auch einen Kleiderkasten; aber der „dumme Bub“ hatte nichts hinein zu tun, denn er trug sein irdisch Hab und Gut auf seinem Leibe. Sein Stübchen enthielt wohl einen Ofen, aber dem Studenten fehlte es an Geld, Kohlen zu kaufen. So saß er denn in den Wintertagen Stunden lang im Bett und machte seine Schulaufgaben, so gut ihm das die steif gefrorenen Finger erlaubten. In den Klassenzimmern hatte er zuerst große Angst vor den Lehrern. Er fürchtete sich, man werde ihn auch einmal nach einem Haupt- oder Zeitwort fragen, oder nach einem ausländischen Vogel; die einheimischen hätte er gekannt. Aber man übersah ihn lange, und so lernte er langsam Vertrauen zu sich selber fassen und in solchen Zweigen sich auszuzeichnen, für welche er Begabung besaß, — das waren Litteratur und Geschichte, Aufsatz zc. Bald nahm ihn der Direktor der Anstalt in sein Pensionat unentgeltlich auf und erwies ihm viel Güte. Er absolvierte die Handelsschule in drei Jahren, aber in solcher Art, daß ihn kein Kaufmann in sein

Geschäft aufnehmen mochte. Es war auch nicht nötig. Rosegger hatte, in seinem Dachstübchen so gute Versuche gemacht, Gedichte und Geschichten zu Papier zu bringen, daß ihn Fachmänner veranlaßten, als Litterat aufzutreten und sich mit der Feder, anstatt mit der Nadel oder der Elle sein Fortkommen zu verschaffen. Rosegger hat ihr Vertrauen nicht getäuscht. Seine „Schriften eines Waldschulmeisters;“ „Der Gottsucher;“ „Mein Weltleben;“ „Mein Himmelreich“ u. a. gehören zum Tiefstimmigsten und Gemütvollsten, was in unsern Tagen auf dem Gebiet der Volkslitteratur entstanden ist. Ergreifend illustriert Roseggers Streben und Wachsen das schöne Wort unsers Schiller:

„Nur dem Ernst, den keine Mühe bleichet,
Kauscht der Wahrheit tief gefüllter Born.“ w.

Das Sterbesakrament der römischen Kirche
hat nach den letzten Berichten Papst Leo XIII. bereits empfangen und nun auch den Weg angetreten, den keiner wiederkommt. Behütig berührt uns Protestanten ja immer aufs neue die unrichtige Übersetzung und Anwendung von Jak. 5, 14, welche die Grundlage der Lehre der römischen Theologie von der sogenannten „letzten Szung“ bildet. Das Wort „Älteste“ übersetzt man einfach mit „Priester“ und sieht in der ganzen Handlung eine ceremonielle Reinigung des Sterbenden von seinen Sünden und eine Einsegnung desselben zu einem seligen Sterben. An sich, lehrt ja die römische Kirche, bewirkt der äußere Vollzug des Sakraments eine Mitteilung göttlicher Gnade, wenn — die Absicht des Priesters bei dem ganzen Akt richtig ist. Wer das nicht glaubt, ist nach den Beschlüssen des Tridentiner Konzils verdammt. Gebete und Segenssprüche in lateinischer Sprache hersagend, betritt der römische Priester das Gemach des Sterbenden und bestreicht mit dem in einem Fläschchen aufbewahrten geweihten Öl dessen Nase, Mund, Augen, Ohren, Hände und Füße. Der Gedanke an heidnisches Zaubereiwesen, um böse Geister abzuwehren, das sich in diesen Ritus geflüchtet hat, liegt nahe. Einer gesunden Exegese der Stelle im Jakobus und Markus 6 entspricht der Vorgang nicht; denn dort handelt es sich um einen Heilungssaft. Wie römische Kleriker freilich über dieses Stück ihrer Dogmatik disputieren, kann man im Märtyrerspiegel, II. Teil, Seite 321 und 332 nachlesen. Mit dem Bekenntnis zu einem schwerwiegenden Irrtum verläßt also der Papst dieses Leben. Da kommen einem mannigfache Gedanken.

w.

Monatsblätter aus Bethel College.

Herausgegeben vom

Bethel College Direktorium, Newton, Kans.Redigiert von **Rev. David Goerz** unter besonderer Mitwirkung von **Prof. C. S. Wedel**.

Subscriptionspreis 25 Cents per Jahr in Vorausbezahlung. — Die separate englische Ausgabe der Monatsblätter unter dem Namen "Bethel College Monthly," redigiert von Prof. C. A. Haurly, kostet (allein bezogen) 15 Cents per Jahr. Monatsblätter und "Monthly" zusammen an eine Adresse werden für 30 Cents abgegeben.

Nach Deutschland hin kostet ein Jahrgang der Monatsblätter 1 Mark, 50 Pf.

Nach Russland hin kostet ein Jahrgang der Monatsblätter 75 Kopelen, und nach Frankreich 1 Franc 75 Cent.

Alle Bestellungen, Geber, Korrespondenzen und sonstige Einwendungen, absehere man an den Redakteur und Geschäftsführer

David Goerz, Newton, Harvey Co., Kans.

In Russland können Bestellungen und auch Bezahlungen bei folgenden Personen gemacht werden:

Buchhändler S. Borm, Chortika, Goub. Setaterinoslaw.
Prediger S. Pietz, Alexanderfeld, Post Tiede, Goub. Cherson.

Buchhändler J. J. Friesen, Tiede, Goub. Cherson.
" J. J. Friesen, Tiede, Goub. Cherson.

Alttester Abr. Goerz, Chortika, Post Halbstadt, Taurien.
S. Umrub, Muntau, Post Halbstadt, Taurien.

Prediger Jac. Gerbrand, Grohweide, Post Halbstadt, Taurien.

Lehrer Bernh. Wiens, Schönsee, Post Halbstadt, Taurien.

Herr Salomon Ediger, Sarona, Krin.

Herr Herrman Kempel, Ogas-Tobe, Krin.

In Frankreich: Rev. Pierre Commer, Gerbeville par Blamont.

Entered December 31, 1902, at the Post Office at Newton, Kans., as second class mail matter, under Act of Congress of March 1879.

Editorielle Notizen.

— In Übereinstimmung mit der Bekanntmachung in der Juni-Nummer dieses Blattes wurde die Juli-Nummer nicht mehr als Probe-Nummer an solche Leser gesandt, die bisher noch keine Abonnenten auf das College-Journal waren. Dagegen wird mit der Sendung des Blattes an alte Abonnenten fortgefahren, auch wenn dieselben den Abonnementspreis für 1903 noch nicht eingefandt haben. Nach langjährigem Gebrauch wird eben ein Abonnent einer Zeitschrift, auch wenn er sie nur ein einziges mal bestellt oder bezahlt hat, weiterhin so lange als ein zahlungspflichtiger Abonnent betrachtet, bis er das Blatt selbst abbestellt oder durch den Postmeister abbestellen läßt, wozu letzterer verpflichtet ist, wenn er darum ersucht wird. So lange jemand ein Blatt regelmäßig von der Post in Empfang nimmt und liest, anstatt es abzubestellen, wenn er es nicht mehr zu beziehen wünscht, wird sein Name auf der regelmäßigen Abonnentenliste belassen, und es wird erwartet, daß bei einer eventuellen Abbestellung alle Rückstände auf das Blatt bis zur Zeit der Abbestellung entrichtet werden.

— Es gereicht uns zur Genugthuung, die für uns sehr erfreuliche Tatsache konstatieren zu können, daß immer noch neue Bestellungen auf die Monatsblätter einlaufen. Als wir die Abreßliste für die Juli-Nummer bereits geordnet und eine ganze Anzahl Namen bereits beiseite gestellt hatten, weil wir bis dahin noch keine Nachricht erhalten hatten, ob die betreffenden Personen das Blatt regelmäßig zu beziehen wünschten, liefen im letzten Augenblick noch briefliche Bestellungen aus dem Auslande in erfreulicher Anzahl ein, und gerne fügten wir dementsprechend bereits zurückgestellte Namen wieder unserer regelmäßigen Abonnentenliste ein. Hoffentlich wiederholen sich solche Fälle noch sehr oft.

— Nachsendung der Monatsblätter von No. 7 ab, mit welcher Nummer die Versendung von Probeblättern für Jahrgang 1903 eingestellt wurde, werden prompt ausgeführt, sobald wir erfahren, wer das Blatt als regelmäßiger Abonnent auch weiterhin zu beziehen wünscht. Unser Vorrat ist groß genug zur Nachsendung der fehlenden Nummern an alle Leser, die No. 1 bis 6 als Probenummern empfangen haben. Wir möchten alle Empfänger von Probenummern als regelmäßige Abonnenten gewinnen und sehen Nachbestellungen sehr gerne entgegen.

— Neue Abonnenten, die noch keine Probenummern der Monatsblätter empfangen haben, können immer noch den vollständigen Jahrgang 1903 von Nummer 1 ab beziehen. Wir nehmen immer noch gerne Bestellungen auf den ganzen Jahrgang an.

— Mit dem Augustmonat laufen die diesjährigen Sommerferien unserer Schule wieder ab, und am 3. September beginnt wieder der Unterricht in Bethel College. Kataloge in deutscher sowohl als in englischer Sprache, mit vollständigem Unterrichtsplan, werden gerne gratis versandt. Man wende sich um dieselben an Prof. C. A. Haurly, Bethel College, Newton, Kansas.

— Wir möchten hiermit eine freundliche Einladung an lernlustige Jünglinge und Jungfrauen in mennonitischen Kreisen und auch darüber hinaus ergehen lassen zum Eintritt in Bethel College. Diese Schule beginnt mit dem 3. Sept. 1903 ihr elftes Unterrichtsjahr und empfiehlt sich

ugthnung, die
che Konstatieren
ue Bestellungen
n. Als wir die
bereits geordnet
bereits beiseite
hin noch keine
die betreffenden
ig zu beziehen
Augenblick noch
n Auslande in
erne fügten wir
gestellte Namen
Abbonnentenliste
ich solche Fälle

blätter von No.
Versendung von
1903 eingestellt
hrt, sobald wir
mäßiger Abon-
wünscht. Unser
endung der feh-
die No. 1 bis 6
n haben. Wir
Probenummern
innen und sehen
egen.

och keine Pro-
mpfangen haben,
digen Jahrgang
u. Wir nehmen
auf den ganzen

ufen die dies-
Schule wieder
nnt wieder der
ataloge in deut-
Sprache, mit
werden gerne
ich um dieselben
ollege, Newton,

Freundliche Ein-
und Jungfrauen
d auch darüber
tritt in Bethel
it dem 3. Sept.
nd empfiehlt sich

ganz besonders unserer studierenden Jugend durch gründlichen Unterricht im Deutschen, in biblischen Fächern, in mennonitischer Geschichte und auch in allen englischen Fächern, die im Katalog näher angegeben sind. Man lasse sich den 11. Katalog von Bethel College senden; er wird gratis abgegeben.

— Der diesjährige Schul = Bet = Tag trifft laut Empfehlung der Westlichen Distrikt-Konferenz auf den 6. September, als dem ersten Sonntage nach Eröffnung des elften Schuljahres in Bethel College. Alle unsere Gemeinden sind freundlich ersucht, diesen Bet-Tag zu beobachten und speziell auch des Bethel-College an demselben zu gedenken. Unsere Schule bedarf der Fürbitte unserer Gemeinden ebenso sehr als deren finanzielle Unterstützung. Beides sollte geschehen und Hand in Hand miteinander gehen. Für beides wird sich auch Bethel College dankbar zu erweisen suchen. Das Wohlwollen der Gemeinden und ihr Vertrauen schätzen wir sehr hoch als ein unentbehrliches Förderungsmittel im Auf- und Ausbau unserer Schule. Darum noch einmal: Teure Gemeinden und werthe Schulfreunde, gedenkt fürbittend und helfend unserer Anstalt.

— Kleines Lieberbuch. Geistliche Gelegenheitslieder von Bernhard Harber, Süd-Rußland. — 213 Lieder genannter Art sind in einem Büchlein von 138 Seiten von P. Harber, Süd-Rußland, herausgegeben und im Verlag von J. Friesen, Tiede, Gouv. Cherson, Rußland, erschienen. Nur die besten Lieder des bekannten Verfassers sind aufgenommen worden und umfassen folgende Rubriken: Einsegnung der Kleinen; Schule; Taufunterricht und Taufe; Abendmahl und Fußwaschung; Aushebung und Absendung der Rekruten; Tischlieder bei Verlobung, Hochzeit, Begräbnis etc.; Festlieder bei Verlobung, Hochzeit, Geburtstag, Silber- und goldene Hochzeit etc.; Werktag des Christen; Hausandacht; Abschied etc.—Die Expedition der Monatsblätter hat mit dem Verleger ein Abkommen getroffen, den Verkauf dieses Büchleins in Amerika zu betreiben und ist die erste Sendung von Rußland soeben hier eingetroffen. Der Preis in Amerika ist im Einzelversand portofrei 30 Cents. — Bestellungen adressiere man: David Goerz, Newton, Kan.

Nachtrag zur Totenliste.

Das Gedächtnis der Gerechten bleibt im Segen. Spr. 10, 7.

Seit Veröffentlichung „unserer Totenliste“ in der Juni-Nummer der Monatsblätter sind uns noch folgende Namen gemeldet worden, die dort übersehen worden sind und hiemit der Liste beigelegt werden:

A. In Kansas.

Prediger Bernh. Regier Sr., Newton, hatte für Bethel College gezeichnet\$1000.00
Witwe Helena (Jakob) Both, Walton..... 100.00
Bruder Peter Schmidt, Buhler..... 300.00
Prediger Heinrich Richter, Alexanderwohl.... 100.00
Bruder Bernhard Reimer, Hoffnungsau, mit andern zusammen..... 300.00
Bruder Wilhelm Quiring, Newton..... 500.00
Bruder Abrah. " " 1100.00

B. In andern Staaten.

Bruder D. B. Ruth, Summerfield, Ill.... \$ 200.00
" M. Würz, " " 300.00
" Gerh. Siebert, Mountain Lake, Minn. 100.00
" David " " " 300.00
" John Lehman, Excelsior, Mo..... 100.00
" D. G. Clemmer, Pennsylvania..... 500.00
" D. G. Waffer, " (hatte Bischof Gottschalls Note übernommen)....
Bruder A. D. Schrag, Durtown, S. Dakota.. 100.00
Bruder And. P. Kaufman, Durtown, S. Dak. 50.00
Weitere Winke und Anmeldungen werden gerne entgegen genommen und berücksichtigt.

Ueber Indien nach Rußland.

Aufzeichnungen aus meinen Reiseerinnerungen.

Von David Goerz.

VIII. Drei Tage in England.

Beginnen muß ich allerdings mit einer Nacht in England, denn es war Abends, als ich zum ersten mal in Liverpool meinen Fuß auf englischen Boden setzte. Zuerst ging aber erst noch eine gute Geduldsprobe voran. Es war 10 Uhr geworden, bis die „Struria“ mit Hilfe eines Schleppdampfers am Landungsplatz beilegen konnte. Die Passagiere der 1. Klasse wurden zuerst gelandet, und wir Passagiere der 2. Klasse mußten beinahe eine ganze Stunde mit dem Gepäc in der Hand stehen, ehe wir den Dampfer verlassen konnten. Da gab es manche für die Cunard-Linie nicht sehr schmeichelhafte Bemerkungen zu hören. — Im Wartezimmer auf dem Dock angelangt, fand ich, daß der Zug auf der Midland Bahn, über welche mein schon in New York gekauftes Billet nach London lautete, bereits abgefahren war.

Ich hatte also das Nachsehen und befand mich naturgemäß angesichts solchen Dilemmas nicht gerade in der rosigsten Stimmung. Zum Glück erfuhr ich aber noch rechtzeitig, daß die London Nordwestern Bahn einen Spezialzug für die verspäteten Passagiere der Struria in Bereitschaft hielt, und ohne mich lange zu besinnen — dazu fehlte es übrigens auch an Zeit — steckte ich mein Midland-Billet hübsch in die Tasche und kaufte mir ein anderes über die London Nordwestern Bahn. Ich mochte eben nicht die Nacht in Liverpool zubringen, und ebensowenig wollte ich den Sonntag-Morgen verfahren, und doch wünschte ich Sonntag in London zu sein.

Um den bereitstehenden Spezialzug erreichen zu können, mußte ich mich aber tummeln, denn es galt noch, mit meinem Gepäck das Zollhaus zu passieren. Die Zollhalle befand sich über dem Wartesaal, und dort angelangt, fand ich glücklicherweise mein vom Schiff aus direkt dorthin geschafftes Gepäck und auch einen freundlichen Zollbeamten, der nach sehr flüchtiger Besichtigung meines Gepäcks mich ungeschoren passieren ließ, da ich ihm die Versicherung geben konnte, daß ich weder Tabak noch Spirituosen bei mir führe. Den Perron, wo der Spezialzug nach London stand, konnte ich also noch glücklich erreichen, aber nicht so hold schien mir das Glück zu lächeln, als ich mich auf die Suche machte nach meinem Coupee III. Klasse. In England fährt man nämlich in 3. Klasse ebenso comfortabel und anständig, als auf andern kontinentalen Bahnen zweiter Klasse, und die meisten Touristen, selbst solche, die auf dem Schiffe die erste Klasse benutzen, kaufen in England auf der Eisenbahn Billete 3. Klasse. Nach einem Coupee 3. Klasse fragte ich also, als ich beim hintern Ende des Zuges angelangt war. Man wies mich nach dem vordern Ende des Zuges, und gehorsam trollte ich in dieser Richtung ab, bis ich soweit gekommen, daß man mich wieder nach hinten wies. Endlich entdeckte ich einen Wagen dritter Klasse und steuerte auf eine offene Thüre desselben los. Aber, o weh, in der Thüre spreizte sich ein kratzbürstiger Backfisch und schnurrte mich mit den Worten an: "This room is engaged." Also bereits besetzt. Da galt es, wei-

ter zu suchen. In der Thüre des nächsten Coupee stand ein Herr, der es mit angesehen, wie die kratzbürstige junge Dame mich abgebligt hatte, und rief mir zu, es sei nicht wahr, daß jenes Coupee ganz besetzt sei, ich sollte mich nur nicht verblüffen lassen und dreist einsteigen. Ich versuchte also nochmals, auf das erstere Coupee Sturm zu laufen, holte mir aber nur eine zweite Niederlage, denn „schnipps“ schlug meine englische Kratzbürste die Thüre mir vor der Nase zu, und ich konnte mir gratulieren, daß ich nicht mit einer zu langen Nase gesegnet bin, sonst hätte sie mir bei dieser Gelegenheit leicht können etwas verkürzt werden.

Kampfesmüde machte ich mich jetzt an ein mit goldverbrämter Mühe versehenes Menschenkind auf dem Perron mit der Bitte, mir doch ein Coupee anzuweisen zu wollen. „Ich weiß keins; da müssen Sie den Mann mit der Laterne fragen,“ war der Bescheid, der mir wurde. Ich war also noch nicht an den richtigen Mann gekommen und segelte nun dem Laternenmanne nach. — Dieser gute Geist wies mir dann auch endlich ein Coupee an, in welchem bereits zwei Damen saßen. Glücklicherweise waren dieselben nicht kratzbürstiger Natur. Die eine erkannte ich sofort als eine Reisegefährtin aus der 2. Klasse der Struria, während die andere eine ehrwürdige Matrone aus der 1. Klasse des Ozeandampfers war. Diese beiden freundlichen Damen legten sogar Hand an, mein Gepäck ins Coupee spedieren zu helfen, und bald war ich glücklich einquartiert, und dazu noch in anständiger und angenehmer Gesellschaft.

Erst jetzt fand ich Muße, mich nach meinem Freund Olson umzusehen, mit dem ich im Gedränge der Landung auseinander gekommen war. Mein vielgereister Freund schien auch mit Schwierigkeiten zu kämpfen zu haben, denn während ich, bereits bequem plaziert, meine Blicke noch einmal durch das Coupeefenster über den immer leerer werdenden Perron schweifen lasse, sehe ich Freund Olson mit großer Hast hin- und herlaufen, um seine sieben Sachen (es waren eigentlich neun, aber zwei Gepäckstücke konnte er nicht finden) mitzubekommen. Aber schon ertönt das Abfahrtsignal des Zuges und er muß einsteigen, — mit Zurücklassung zweier Gepäckstücke in Liverpool. Das konnte ihm aber seinen un-

verwüßlic
nachdem e
pee gelang
mung mit
umsoliebe
nur mit se

Aber se
Humor re
nützend zu
men gern
Damen an
Plaids un
dem mach
bedung, d
enthielt,
wurde. I
ich mir zu
brod zu G
mal so vie

Die ger
in Engla
ganz befr
Uhr mor
Gaston C
Olson un
Temperen
dem Schif
det hatte.
stellten ab
ich wollte
ausnutzen
gen war
bons gele
Gleich na
bestieg ich
(= 4 Ge
Ziele mei

Ich hat
chen, daß
des bekan
H. Spur
mir von
Spurgeon
Spurgeon
wartunge
Täuschun
meinte m
Klasse vo
Taberna

verwüßlichen Humor nicht ganz rauben, denn nachdem er glücklich als Vierter in unserm Coupe gelandet, unterhielt er sich in rosigster Stimmung mit unsern beiden Damen, was ich ihm umsolieher überließ, als ich in dieser Richtung nur mit sehr dürftigem Talente ausgestattet bin.

Aber selbst Olsons übersprudelnder warmer Humor reichte nicht hin, die Kühle der Nacht genügend zu erwärmen. Wir fröstelten und nahmen gerne das Anerbieten unserer freundlichen Damen an, die von ihrem Überfluß an warmen Plaid's uns auch etwas zukommen ließen. Zudem machten wir auch noch die angenehme Entdeckung, daß unser Waggon ein kleines Buffet enthielt, wo für mäßige Preise Essen serviert wurde. Für 28 Pfennige oder ca. 14 Cents zog ich mir zwei Tassen Kaffee mit obligatem Butterbrod zu Gemüte. In Amerika hätte es noch einmal so viel gekostet.

Die gemischten Reiseerlebnisse der ersten Nacht in England nahmen also schließlich noch einen ganz befriedigenden Verlauf. — Es war halb fünf Uhr morgens, als unser Spezialzug in der Grafton Station in London einlief. Freund Olson und ich begaben uns sofort nach Wilds Temperenz-Hotel, welches Gasthaus ich schon auf dem Schiffe von Pred. Clark und andern erkundet hatte. Um 5 Uhr gingen wir zu Bette, bestellten aber, um 9 Uhr geweckt zu werden, denn ich wollte den Sonntag in London möglichst gut ausnützen. — Mein erstes Ziel am Sonntag-Morgen war der in einem andern Stadtteile Londons gelegene Tabernakel Thomas Spurgeons. Gleich nach dem Frühstück (gegen halb 10 Uhr) bestieg ich einen Omnibus, der für 2 Pfennige (= 4 Cents) mich über die Themse nach dem Ziele meiner Fahrt brachte.

Ich hatte schon auf dem Schiffe davon gesprochen, daß ich in London Spurgeon, den Sohn des bekannten, bereits verstorbenen Predigers G. H. Spurgeon, gerne hören möchte. Da wurde mir von manchen Mitreisenden gesagt, Thomas Spurgeon sei lange nicht, was sein Vater G. H. Spurgeon gewesen sei, und man dürfe seine Erwartungen nicht zu hoch stellen, wenn man vor Täuschungen bewahrt werden wolle. Indeß meinte meine letzte Reisegefährtin aus der ersten Klasse von der Etruria, ich solle nur Spurgeons Tabernakel aufsuchen, Thomas Spurgeon sei

sehr gut und gediegen in seiner Predigt. Und es hat mir auch nicht leid gethan, diesen letztern Rat befolgt zu haben, denn es war mir

ein reich gesegneter Sonntag in London

beschieden. Um 11 Uhr beginnt in Spurgeons Tabernakel der Gottesdienst. Ich kam noch in guter Zeit hin, um einen Sitz in den vordern Reihen, nahe genug dem Sprecher, zu bekommen, so daß ich trotz meiner Schwerhörigkeit alles recht gut verstehen konnte. — Da der Tabernakel nicht lange zuvor durch Feuer fast zerstört worden war und nun wieder zurecht gebaut wurde, so fand der Gottesdienst in einer temporär eingerichteten Halle im untern Stockwerk des Tabernakel statt.

(Fortsetzung folgt.)

Aus Rußland.

Kurzfasseter Bericht

über die Gründung der Marienschule für Taubstumme an der Molotschna in Südrußland.

Von Abraham Goerz.

Als im Jahre 1880 das 25jährige Regierungsjubiläum des in Gott ruhenden Kaisers Alexander II. stattfand, wurde von einigen einflußreichen Personen aus den Mennonitengemeinden an der Molotschna der Gedanke angeregt, zum Andenken an diesen denkwürdigen Tag eine Taubstummenanstalt für taubstumme Kinder zu gründen. Diese Personen spendeten zu diesem Zwecke selbst ansehnliche Beiträge und suchten dieselben durch Kollekten zu vermehren, und in kurzer Zeit waren circa 6000 Rubel teils baar eingekommen, teils gezeichnet. Von dem Halbstädter Bezirk wurde darauf allerhöchsten Orts um die Erlaubnis nachgesucht, die Anstalt auf den Namen Ihrer Majestät der Kaiserin unter der Benennung „Marien-Taubstummenschule“ gründen zu dürfen. Diese Stiftung wurde Allerhöchst genehmigt, aber erst im Jahre 1884 wurden ernste Schritte gethan, die Anstalt ins Leben treten zu lassen. Obschon sich das Grundkapital noch etwas gemehrt hatte, so waren doch die Zinsen von demselben unzureichend, die Anstalt zu unterhalten.

Da wurde die Angelegenheit auf der im Jahre 1884 in Halbstadt tagenden Bundes-Konferenz der Gemeindevorstände zur Sprache gebracht, und sämtliche Teilnehmer der Konferenz einig-

ten sich dahin, die Anstalt zu einer Gemeinschafts Sache aller auf der Konferenz vertretenen Mennonitengemeinden zu machen und auch die nicht vertretenen Gemeinden zur Teilnahme aufzufordern und die Mittel zur Eröffnung und Unterhaltung durch Kollekten in den Kirchengemeinden zu beschaffen. Es wurde gleich auf der Konferenz ein Komite gewählt, welchem in Gemeinschaft mit dem Molotschnaer Mennoniten-Schulrate die Eröffnung und Verwaltung der Schule übertragen wurde. Nachdem nun auch die Halbstädter Bezirksgemeinde, auf deren Namen die Anstalt bestätigt war, ihre Zustimmung zu dem Beschluß der Konferenz gegeben hatte, wurde die Angelegenheit von dem Komite und dem Schulrate in Angriff genommen.

Bereits in den 70er (1874—1876) Jahren war in der Kolonie Münsterberg ein Versuch mit dem Unterricht einiger Taubstummen gemacht worden. Herr Hambarzumow, ein Armenier, der in Deutschland seine Ausbildung genossen und dort auch den Unterricht der Taubstummen kennen gelernt hatte, begann den Unterricht mit einigen Taubstummen. Obgleich der Erfolg ein erfreulicher war, so konnte doch der Unterricht nicht fortgesetzt werden, weil die Eltern der Taubstummen die Kosten allein nicht tragen konnten und eine allgemeine Teilnahme noch nicht zu erzielen war. Doch wurde das Interesse für den Taubstummenunterricht damals schon geweckt, und dadurch fand die später im Jahre 1880 geplante Stiftung einer Anstalt für Taubstumme bereits bei Vielen Anklang. In Ermangelung eines Taubstummenlehrers aus unserer Mitte wurde Herr Hambarzumow, der, als die Gründung einer Schule für Taubstumme in den 70er Jahren sich zerschlug, nach Schemacha gegangen war, zum Lehrer an die Anstalt berufen. Herr Hambarzumow, der ein warmes Herz voll Liebe für die Taubstummen hat, folgte dem Rufe und machte mit Frau und zwei Kindern im Winter die beschwerliche Reise über den Kaukasus, und am 28. Januar 1885 konnte die Anstalt in der Kolonie Blumenort in einem von Herrn Gerhard Klaffen zur Verfügung gestellten Hause mit 5 Knaben und 2 Mädchen eröffnet werden. Nach Eröffnung der Schule traten noch 2 Knaben und 2 Mädchen ein, so daß im Ganzen 11 Taubstumme unterrichtet wurden.

Die Eröffnung fand in der Kirche zu Ohrloff statt. Dasselbst wurde auch am 12. Juni 1885 die erste öffentliche Prüfung der Taubstummen im Beisein einer sehr zahlreichen Versammlung abgehalten. Trotzdem der Unterricht nur ca. 4 Monate gedauert, hatte der Lehrer Hambarzumow doch schon sehr erfreuliche Erfolge erzielt, denn die Schüler konnten beinahe alle Laute und auch schon mehrere Worte aussprechen und schreiben. Bis zum 1. Juli 1885 betrugen die Einnahmen an freiwilligen Beiträgen, an Kollekten und den eingezahlten Schul- und Kostgeldern 3547 Rbl. 86 Kop.; die Ausgaben für Einrichtung und Unterhaltung der Anstalt und Lehrergehalt 2083 Rbl. 65 Kop., so daß ein Überschuß von 1509 Rbl. 21 Kop. verblieb. Außerdem war auch das Grundkapital durch Beiträge auf 9000 Rubel angewachsen, von welchem aber bis jetzt nichts verwendet worden, sondern das als unantastbarer Fond der Anstalt zinsbringend angelegt ist. Die Zinsen desselben sollen zur Unterhaltung der Anstalt dienen. Im Herbst 1885 wurde der Unterricht mit 17 Schülern, 9 Knaben und 8 Mädchen, wieder begonnen und dem Lehrer Hambarzumow noch ein Hilfslehrer zugesellt. Die zweite öffentliche Prüfung fand wieder unter sehr großer Beteiligung in der Kirche zu Ohrloff am 27. Mai 1886 statt. Die Schüler hatten sehr gute Fortschritte gemacht. Ein mancher, der bisher an der Möglichkeit gezweifelt, daß Taubstumme etwas lernen können, wurde durch diese Erfolge überzeugt. Bis zum 1. Juli 1886 betrugen die Einnahmen an Kollekten und Schulgeld 3002 Rbl. 97 Kop.; dazu der Überschuß vom vorigen Jahre nebst 60 Rbl. Zinsen vom Überschuß 1569 Rbl. 21 Kop.; Summa 4572 Rbl. 18 Kop. Die Ausgaben betrugen 2733 Rbl. 61 Kop. Demnach verblieb am 1. Juli 1886 ein Überschuß von 1838 Rbl. 57 Kop.

Leider konnten im Herbst keine neuen Schüler aufgenommen werden, weil zur Einrichtung einer zweiten Klasse in dem provisorischen Lokale der Raum nicht ausreichte. Von den ersten Schülern traten einige im Herbst 1886 nicht mehr ein, weil sie schon zu alt waren, um mit Erfolg den Unterricht fortsetzen zu können. Gegenwärtig besuchen 11 Schüler die Anstalt. Auch von diesen haben nur 8 Kost und Logis in der Anstalt

gesund
tieren
Raum
wendig
Anstalt
sem B
passend
Kollekt
gesam
reichen
pelte d
weiteru
gaben
erst fer
zwei J
müssen
vom H
der Un
niten
Das g
weiter
den H
sorgen
stets t
schmerz
Raum
ten.
weisen
bend,
richte
den G
mit ih
scheide
dieses
südlich
Seiten
Kinder
sein,
Das t

Da
fien"
Monat
Anerk
ganz
junge
Geme
ältere

Kirche zu Ohrloff
am 12. Juni 1885
der Taubstummen
en Versammlung
unterricht nur ca.
Lehrer Hambar-
he Erfolge erzielt,
he alle Laute und
prechen und schrei-
betruhen die Ein-
gen, an Kollekten
und Kostgeldern
aben für Curich-
stalt und Lehrer-
daß ein Überschuß
lieb. Außerdem
urch Beiträge auf
welchem aber bis
sondern das als
t zinstragend an-
en sollen zur Un-
Im Herbst 1885
hülern, 9 Knaben
en und dem Leh-
Hilfslehrer zuge-
rühfung fand wie-
ng in der Kirche
statt. Die Schü-
te gemacht. Ein
öglichkeit gezei-
lernen können,
zeugt. Bis zum
nahmen an Kol-
l. 97 Kop.; dazu
hre nebst 60 Rbl.
bl. 21 Kopfen;
Die Ausgaben
Demnach verblieb
ß von 1838 Rbl.

ne neuen Schüler
r Einrichtung ei-
visorischen Lokale
Von den ersten
1886 nicht mehr
, um mit Erfolg
nen. Gegenwärtig
t. Auch von die-
gis in der Anstalt

gefunden; die andern mußten in Privatquar-
tieren untergebracht werden, weil es eben an
Raum mangelt. Es hat sich die dringende Not-
wendigkeit herausgestellt, daß ein entsprechendes
Anstaltsgebäude gebaut werden muß. Zu die-
sem Zwecke ist von der Dorfgemeinde Tiege eine
passende Baustelle geschenkt worden, und durch
Kollekten sind bereits ca. 8000 Rubel zum Bau
gesammelt. Jedoch ist diese Summe nicht aus-
reichend, sondern voraussetzlich wird das Dop-
pelte derselben erforderlich sein. Mit der Er-
weiterung der Anstalt werden sich auch die Aus-
gaben mehren, denn ist das Anstaltsgebäude
erst fertig, so wird ein zweiter und nach wieder
zwei Jahren ein dritter Lehrer angestellt werden
müssen. Bis jetzt ist das Unternehmen sichtbar
vom Herrn gesegnet, denn von allen Seiten sind
der Anstalt Gaben zugeflossen; so von Menno-
niten aus Deutschland, sogar aus Amerika.
Das gibt dem Vorstand Mut und Freudigkeit,
weiter zu arbeiten in dem festen Vertrauen auf
den Herrn, daß er auch für die Mehrausgaben
sorgen wird, wenn wir es nur verstehen werden,
stets treu das Unrige zu thun. Eines hat uns
schmerzlich betrübt, daß wir aus Mangel an
Raum nicht allen Anforderungen genügen konn-
ten. Wir haben mehrere Taubstumme zurück-
weisen müssen. Da war es denn recht betrü-
bend, wenn die Eltern, nachdem sie dem Unter-
richte in der Anstalt beigewohnt und sich über
den Erfolg gefreut hatten, thränenden Auges
mit ihrem Kinde abziehen mußten mit dem Be-
scheide: „Es ist nicht Raum.“ Weil bis jetzt
dieses die einzige Anstalt für Taubstumme im
südlichen Rußland ist, so kommen von allen
Seiten Anfragen um Aufnahme taubstummer
Kinder. Möchten wir bald in die Lage versetzt
sein, sagen zu können: Es ist Raum da für alle.
Das walle Gott!

Noch eine Recension aus Rußland.

Das Büchlein „Geleitworte an junge Chri-
sten“ von C. H. Wedel, welches bereits in den
Monatsblättern aus Bethel-College eine warme
Anerkennung gefunden hat, entspricht voll und
ganz einem Bedürfnis unserer Zeit. Nicht nur
jungen Christen, die sich eben einer christlichen
Gemeinde angeschlossen haben, sondern auch
älteren Leuten, die in den religiösen Bewegungen

und Strömungen unserer Zeit hin und her be-
wegt werden, kann das Büchlein zum Wegweiser
werden und kann dazu dienen, ihre schwankende
Erkenntnis in religiösen und kirchlichen Fragen
in feste Bahnen zu lenken, vorausgesetzt, daß der
Leser es ohne Vorurteil liest und prüft. Der
Indifferentismus einerseits und der Independen-
tismus andererseits auf kirchlichem Gebiet sind
Erscheinungen in unserer Gemeinschaft, die beide
zerlegend wirken. So verschieden beide Er-
scheinungen ihrem innern Wesen nach sind, so
haben sie doch auch wieder etwas Gemeinsames,
und zwar fehlt beiden die alles tragende, dul-
dende, vergebende und nach herzlicher Gemein-
schaft strebende Liebe, von welcher der Apostel
Paulus im 13. Kap. des 1. Corintherbriefes das
köstliche Hohelied singt. Während der Indifferen-
tismus das Herz kalt und gleichgiltig gegen
den Nächsten und gegen die Gemeinde macht, be-
wirkt der Independentismus ein liebloses Be-
und Beurteilen Andersdenkender und drängt
zur einer selbstgefälligen Unabhängigkeit und
schließlich zur Absonderung. Beiden Erschei-
nungen fehlt der brüderliche Gemeinschaftsinn,
wie ihn der Herr Jesus gelehrt und wie ihn die
Apostel geübt und gepflegt haben. In nüchtern-
er Weise sucht der Verfasser in dem Büchlein diesen
Gemeinschaftsinn zu wecken, der in früheren
Zeiten und besonders bei harten Verfolgungen
ein Kennzeichen unserer Gemeinschaft gewesen
ist. Daß dieser Gemeinschaftsinn, der auch den
Nächsten in brüderlicher Liebe tragen kann und die
Not des Nächsten zu lindern bereit ist, in unserer
Gemeinschaft noch nicht erstorben ist, beweisen
die verschiedenen Liebeswerke unter uns. Möge
der Herr den rechten Liebes- und Gemeinschafts-
sinn immer mehr in unsern Gemeinden wecken
und thatkräftig machen, damit nicht auch in
solchen gemeinnützigen Unternehmungen selbst-
süchtiges Streben und Ehrsucht sich einschleichen
wolle. Das kann geschehen, wenn man das
Ziel aus dem Auge verliert, dem ganzen zu die-
nen und zu nützen. Es liegt eine tiefe und be-
herzigenswerte Wahrheit in dem vom Verfasser
citirten Dichterwort: „Zunmer strebe zum
Ganzen,—und kannst du selber kein Ganzes
werden: als dienendes Glied schließ an ein
Ganzes dich an.“

Was der Verfasser über die Taufform sagt, ist

ebenfalls ein zeitgemäßes Wort. Viel ist in unverständigem Eifer über die Taufform geredet und geschrieben worden. Die nüchterne und klare Behandlung dieser Frage dürfte ihrer Vielen über etwaige Strupel in Betreff der Taufform hinweghelfen, daß sie nicht am Buchstaben oder an der Form haften bleiben, und um der Form halben sich selbst Gewissensnot bereiten und die Gewissen anderer beschweren und verwirren.

Mit warmen Worten ermahnt der Verfasser die jungen Christen Liebe und Pietät für die Muttergemeinde zu bewahren selbst bei später erworbener anderer Erkenntnis, wie sie in seiner Muttergemeinde gelehrt worden. Mit Recht nennt er solches Christentum ein krankhaftes, das meistens zu einem kritisch-tüchtigen, griesgrämigen Wesen führt. Noch manches anerkennende Wort wäre über dieses Büchlein zu sagen. Ich halte es jedoch für überflüssig hier noch mehr darüber zu sagen; am besten wird das Büchlein sich selbst empfehlen, wenn der Leser es mit Aufmerksamkeit und ohne Vorurteil liest. Ich wünsche demselben die weiteste Verbreitung in unsern Gemeinden.

Süd Rußland. Arloff. Abr. Goerz, Altester.

Aus Indien.

Kurzer Bericht über das Aussätzigen-Asyl zu Champa, C. P. Indien.

Von Missionar P. A. Wanner.

Es dürfte wohl allgemein bekannt sein, daß der Herr uns noch einen sehr wichtigen und nötigen Zweig der Missionsthätigkeit aufgetragen hat, nämlich die Arbeit unter Aussätzigen. Wir danken ihm dafür. Einmal für das in uns gesetzte Vertrauen, daß er uns würdig erachtet, das Elend dieser Armen, die der Herr Jesus nie von sich wies, zu lindern und sie zum Arzt der Seele hinzuweisen. Zum andern danken wir dem Herrn, daß er selbst bis dahin in einer herrlichen Weise für dieses Werk durch warme Herzen und willige Hände gesorgt und seinen reichen Segen zur Arbeit gespendet hat. Weil aber noch kein vollkommener Bericht dieser Arbeit in den Zeitungen erschienen ist, so fühlen wir eine Schuld allen Gemeinden und besonders solchen gegenüber, die warme Herzen haben für diese Armsten

unter den Armen. Mit Freuden also versenden wir diesen ersten Bericht über das Aussätzigen-Asyl zu Champa, Indien, mit dem Wunsche und Gebet, daß er warme Aufnahme finden und zum Heile armer Menschenseelen reichen möge.

In unserem Tagebuche unter Sonntag den 27. April 1902 steht folgende Notiz: „Zwei Aussätzige wurden gespeist und ihnen wurde für alle Zeit Nahrung versprochen, wenn sie außerhalb des Dorfes wohnen würden.“ Diese zwei jungen Männer versprachen dieses. Etwa eine halbe Meile von dem Missionshose entfernt, am Ufer des Itasbo Flusses, errichteten wir billige Hütten und versorgten diese zwei Aussätzigen. Eine Woche lang ging alles gut. Eines Tages aber waren beide davongelaufen, weil, wie sie mir später sagten, „der Teufel gekommen sei.“ Somit hatte diese Sache bis zum Herbst desselben Jahres ihren Abschluß gefunden. Im September 1902 kamen zwei aussätzige Frauen, und bald hernach auch unsere zwei entlaufenen Burschen, und nach einigen Tagen noch eine dritte Frau. Wiederum wurde ihnen gesagt, daß nur, wenn sie abgeschlossen wohnen würden, wir sie versorgen könnten. Als wir dieses Versprechen erhalten hatten, baten wir den Zemindar um ein Stückchen Land am Fluß zur Errichtung eines kleinen Asyls. Wir glaubten nicht, daß diese Arbeit sich so erweitern würde, und eben deshalb wurde bei dem ersten Versuche, ein Asyl zu gründen, nicht der Zemindar um Land gebeten. Das gewünschte Land haben wir nun erhalten; leider haben wir bis dahin noch kein schriftliches Wort. Wieder wurde nun ein Anfang mit einem Asyl gemacht, und dieses Mal mit besserem Erfolg. Wir banten eine Hütte mit neun Zimmern von Bambus. Jedes Zimmer war fünf Fuß breit und sechs Fuß lang, also kaum groß genug, damit sich eine Person ordentlich ausstrecken konnte. Wir konnten aus Mangel an Mitteln nicht besser bauen; aber unsere Aussätzigen waren zufrieden. Die Zahl der Einwohner stieg bald auf acht. Ich besuchte das Asyl fast täglich und unterrichtete die Aussätzigen an jedem Sonntage. (Fortsetzung folgt.)

Wohlthaten still und rein gegeben,
Sind Tote, die im Grabe leben,
Sind Blumen, die im Sturm bestehn,
Sind Sternlein, die nicht untergehn.

zur

Die
ist ein
— Si
Freib
in ei
Fond
haltu
Diat

Er
rettid
von
ihre
in ei
abtei
Priv
niffer
Alter
und
Diat
Diat
das
Beth
teilu
Zwei
zu ge
in de
— D
tücht
ist de
in de
Zahl
Mut
wird

3
noch
find
dent
die
in
solch
unte
nun
penf
Beth
Stu
lich
hau

D
Wal
gese
= 2
fann
trag
Ver
stim
sold
nich

2
Fra
Wa

Einladung

zur Mitgliedschaft in der Bethel Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft.

Die Bethel Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft ist ein Zweigverein von der Bethel College Korporation. — Sie hat unter einem besondern gesetzlich bestätigten Freibrief (Charter) Korporationsrechte erworben, um in eigenem Namen liegendes Eigentum besitzen und Fonds sammeln zu können zur Errichtung und Unterhaltung des schon vor mehreren Jahren projektirten Diakonissenstiftes in Verbindung mit Bethel College.

Spezieller Zweck dieser Zweiggemeinschaft ist die theoretische und besonders auch die praktische Ausbildung von Diakonissen in einem eigenen Mutterhause und ihre Verwendung zunächst (behufs praktischer Uebung) in einer zum Diakonissenhause gehörigen Hospitalabteilung, dann aber auch ihre etwaige Ausendung in Privatpflege oder als Gemeinde- und Missionsdiakonissen auf nahe und ferne Gebiete und endlich auch die Altersverpflegung der im Dienste der Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft arbeitsunfähig gewordenen Diakonissen. — Die zur praktischen Ausbildung von Diakonissen unumgänglich nötige und darum auch für das projektirte Diakonissenstift in Verbindung mit Bethel College in Aussicht genommene Hospitalabteilung ist nicht Selbstzweck, sondern nur Mittel zum Zweck, nämlich angehenden Diakonissen die Gelegenheit zu geben, unter entsprechender Anleitung und Aufsicht in der Krankenpflege die nötige Uebung zu bekommen. — Die Hauptsache soll sein und bleiben die Ausbildung tüchtiger Diakonissen und Krankenpflegerinnen, und ist dementsprechend die Einrichtung von Krankenbetten in der Hospitalabteilung nur auf eine solche beschränkte Zahl ins Auge gefaßt, wie zur Beschäftigung der im Mutterhause befindlichen Pflegelehrlinge nötig sein wird.

Zimmer im projektirten Diakonissenstift, die etwa noch nicht für Diakonissenzwecke sofortige Verwendung finden können, werden gerne an solche weibliche Studenten in Bethel College rentweise abgegeben werden, die lieber in einem separaten Mädchenpensionat, als in dem jetzigen Mädchenheim logieren, so daß sie in solchem Pensionat auch ihre Kost bekommen und ganz unter weiblicher Aufsicht, Versorgung und Hausordnung stehen. — Es sollte sich ein solches Mädchenpensionat sehr passend mit dem Diakonissenstift bei Bethel College verbinden lassen und für weibliche Studenten entsprechende Einrichtungen und Bequemlichkeiten gestatten, wie das in dem jetzigen Logierhause der Fall ist.

Der Betrag für ein Mitgliedschaftsrecht mit einer Wahlstimme in der Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft ist statutenmäßig auf \$50. — (= 100 Rubel; = 200 Mark; = 250 Francs) festgesetzt worden und kann auf dieser Basis durch Vervielfachung dieses Betrages eine einzelne Person oder auch Körperschaft, Verein, Gemeinde zc. eine beliebige Anzahl Wahlstimmen erlangen. — Weitere Spezialrechte sind mit solcher Mitgliedschaft in der Diakonissenstiftgesellschaft nicht verbunden.

Wer aber \$100. — (= 200 Rubel; = 400 Mark; = 500 Francs) zum Diakonissenstiftfond beisteuert, hat die Wahl, entweder ein Mitgliedschaftsrecht mit zwei

Wahlstimmen in der Zweiggemeinschaft (also in der Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft) sich zuschreiben zu lassen und zu Gunsten der Diakonissensache auf weitere Spezialrechte zu verzichten, — oder man kann für diesen Betrag ein Mitglied mit nur einer Wahlstimme in der Hauptgesellschaft (also in der Bethel College Korporation) werden und ein dreijähriges Schulrecht in Bethel College im Werthe von \$90. — (= 180 Rubel; = 360 Mark; = 450 Francs) erlangen, in welchem Falle nur 10 Prozent des ursprünglichen Betrages wirklich geschenkt oder gratis gegeben sind, während 90 Prozent durch Ausnutzung des Schulrechts in Bethel College wieder zurückerlangt werden können, ohne daß dadurch Mitgliedschafts- und Wahlrecht, welches immerwährend ist, beeinträchtigt wird. — Für \$300. — (= 600 Rubel; = 1200 Mark; = 1500 Francs) giebt es in Bethel College ein zehnjähriges Schulrecht im Werte von \$300. — (= 600 Rubel; = 1200 Mark; = 1500 Francs), so daß in solchem Falle der volle Betrag der ursprünglichen Beisteuer wieder herausgenutzt, respektive zurückerlangt werden kann. Beiträge dieser Art, kleinere oder größere Summen, brauchen nicht gleich baar eingezahlt zu werden; es werden dafür auch zinstragende Noten zu 5 Prozent angenommen, deren Zinsertrag in die Haushaltskasse fließt und zur Unterhaltung des Diakonissenstiftes verwendet wird. — Jedoch muß, wenn das Schulrecht in Bethel College benutzt werden soll, der jeweilige Jahresbeitrag des Schulgeldes (ca. \$30. —) als Abschlagszahlung vom Stamme der Note beim Beginn des zu benutzenden Schuljahres vorausbezahlt werden.

Es können auch weibliche Mitglieder mit vollem Wahl- und Stimmrecht sowohl der Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft, als auch der Bethel College Korporation beitreten, wenn sie in ihrem eigenen Namen Beiträge von der nötigen Höhe liefern und dafür Mitgliedschaftsrechte auf sich selbst ausgestellt zu haben wünschen. — In der Diakonissenstiftgesellschaft sind weibliche Mitglieder schon aus dem Grunde besonders wünschenswert, weil jedenfalls ein Frauenkomitee notwendig werden wird, um in der weiblichen Fürsorge für die Diakonissen des Mutterhauses diejenigen Pflichten auszuüben, die mehr Sache der Frauen, als der Männer sind.

Mit herzlichem Danke werden auch kleinere Liebesgaben, Beiträge und Geschenke entgegengenommen, welche nicht auf Mitgliedschaftsrechte Anspruch zu machen berechnet sind. — Der Empfang solcher Gaben wird brieflich bescheinigt werden, während für größere Gaben und Beiträge, mit denen Ansprüche auf Mitgliedsrechte verbunden sind, gerne entsprechende Mitgliedschafts-Certifikate werden ausgestellt und den betreffenden Gebern zugesandt werden.

Weitere Auskunft giebt der gesetzliche Freibrief der Bethel Diakonissenstift- und Hospitalgesellschaft, sowie gedruckte Flugblätter, die gerne gratis verandt werden.

Man adressiere Anfragen, Einsendungen von Gaben etc. an den Sekretär und Geschäftsführer

David Goerz, Newton, Harvey Co., Kansas.

Der Bethel College Schulverlag

ist ein Spezial Department des College, und ist zu dem Zweck gegründet worden, zunächst eine Serie von Schulbüchern herzustellen, die im College selbst und auch in unsern deutschen Gemeindeschulen, sowie in Vorbereitungsschulen entsprechende Verwendung zu finden sich eignen sollen. —

Zur Bestreitung der Betriebskosten des Verlags ist mit der Sammlung eines Spezialfonds begonnen worden, für welchen freiwillige Beiträge jederzeit willkommen sind. — Ein etwaiger Überschuss aus den Einnahmen, die der Verkauf eigener Verlagsartikel ergiebt, fließt in den Verlagsfond oder einen der Spezialhaltungsfonds des Bethel College, je nachdem das Direktorium darüber verfügt. Bisher sind im Bethel College Schulverlag erschienen und direkt oder durch den Buchhandel zu beziehen:

1. Bilder aus der Kirchengeschichte für mennonitische Gemeindeschulen. Bearbeitet von C. H. Wedel, Lehrer an Bethel College. — Preis: Broschiert 25 Cents.

Dieses Büchlein ist 88 Seiten stark. — Es ist zunächst für den Schulgebrauch berechnet, eignet sich aber auch vortrefflich für den Familienkreis. In vier Abschnitten werden behandelt: 1. Die alte Zeit; 2. Das Mittelalter; 3. Die Reformationszeit; 4. Die neuere Zeit. Die Frische der Bilder und die Lebhaftigkeit der Darstellung machen den sonst trockenen geschichtlichen Stoff höchst interessant und belehrend für den Schulgebrauch und anregend und unterhaltend für den Familienkreis. —

2. Randzeichnungen zu den Geschichten des Alten Testaments. Bearbeitet von C. H. Wedel, Lehrer an Bethel College. — Preis: broschiert 20 Cents; in Schuleinband 30 Cents.

Der Inhalt dieses 72 Seiten starken Büchleins ist von Prof. Wedel bei seinem Unterricht in der biblischen Geschichte in Bethel College zusammengestellt worden und enthält einen kurzen Grundriß der Entwicklung des Reiches Gottes mit kurzen Beziehungen auf die notwendigsten Stücke in der biblischen Geographie und der geschichtlichen Entwicklung derjenigen Völker, mit welchen Israel in Verührung trat. — Es eignet sich aber nicht bloß zum Gebrauch in der Wochenschule, sondern eben sowohl für Sonntagsschullehrer und andere Freunde des genaueren Studiums der heiligen Schrift. — Gleich den „Bildern aus der Kirchengeschichte“ sind auch die „Randzeichnungen“ nicht nur Lehrern und Sonntagsschullehrern, sondern überhaupt den mennonitischen Familienkreisen bestens zu empfehlen.

3. Randzeichnungen zu den Geschichten des Neuen Testaments. Bearbeitet von C. H. Wedel, Lehrer an Bethel College. — Preis: broschiert 30 Cents, in Schuleinband 40 Cents.

Dieses 96 Seiten starke Büchlein bildet ein Seitenstück zu den „Randzeichnungen zu den Geschichten des Alten Testaments.“ — Es ist auf dieselbe Weise entstanden und verfolgt denselben Zweck, Schülern und Lehrern einen zeitgeschichtlichen Rahmen zu den neutestamentlichen Geschichten und eine Uebersicht über dieselben zu bieten.

4. Abriß der Geschichte der Mennoniten. Erster Teil: Die Geschichte ihrer Vorfahren bis zum Beginn des Täuferturns von der apostolischen Zeit an bis zum Anfang des 16. Jahrhunderts. Bearbeitet von C. H. Wedel, Professor an Bethel College.

Der Zweck des Buches ist, zunächst als Leitfaden beim

Unterricht in der mennonitischen Geschichte zu dienen, wird sich aber auch in weitem Kreise unserer Gemeinschaft nützlich erweisen zur tiefern Würdigung des Standpunktes, den das Gemeindegemeinschaftum vertritt. Das Buch ist 154 Seiten stark und kostet gebunden 65 Cents.

5. Abriß der Geschichte der Mennoniten. Zweites Bändchen: Die Geschichte des Täuferturns im 16. Jahrhundert. — Bearbeitet von C. H. Wedel, Professor an Bethel College.

Auf 187 Seiten bringt dieser Band den geschichtlichen Nachweis der Entstehung des Täuferturns in der Schweiz, Süddeutschland, Mähren, in den Niederlanden, bringt ferner Nachrichten über Menno Simons Wirken und Leben, Berichtigung irriger Ansichten über den Ursprung der Täufer und Mennoniten und beantwortet die Frage: „Woher kamen die Täufer und Mennoniten?“ — Preis in Schuleinband 75 Cents.

6. Abriß der Geschichte der Mennoniten. Drittes Bändchen: Die Geschichte der niederländischen, preussischen und russischen Mennoniten. — Bearbeitet von C. H. Wedel, Professor an Bethel College. — Preis: in Schuleinband 85 Cents.

Auch dieses dritte Bändchen ist zunächst für die Schule bestimmt, sollte aber keineswegs nur auf Schulkreise beschränkt bleiben. Es wird auch sonst jeder Leser dieses Buches bald einsehen, daß wir aus der Geschichte unser Volkes etwas lernen können und sollten. — Das Studium der Geschichte unserer Vorfahren lehrt uns, Fehler zu vermeiden und sittliche Lebensgüter zu erstreben, einen festen konfessionellen Standpunkt zu gewinnen, trotzdem aber persönliche Rieche und Hochachtung denjenigen entgegenzubringen, deren Erkenntnißpunkt wir nicht teilen können. Es verdient darum dieses Buch die weiteste Verbreitung in mennonitischen Kreisen. Band I, II u. III von „Abriß der Geschichte der Mennoniten“ kosten zusammen, wenn auf einmal bezogen, \$2.00.

7. Kleiner Liederbuch für die Schule und den Familienkreis. — Gesammelt und geordnet von einigen Lehrern und Schulfreunden in Kansas. — Preis: gebunden 25 Cents.

Dieses Liederbüchlein enthält 126 Lieder in einer für Wochen- und Sonntagsschulen passenden Auswahl. Altes und Neues aus dem reichen Schatze deutscher Kernlieder und amerikanischer Jugendlieder bietet dieses Büchlein den kleinen und größern Sängern in gedrängter Kürze ohne einen unnötigen Ballast von Liedern, die doch selten oder nie gesungen werden, dar. Auch die Kleinsten daheim und in der Schule können und werden die leichtesten Lieder aus diesem Büchlein gern singen lernen.

8. Geleitworte an junge Christen, zunächst in unsern mennonitischen Kreisen. Von C. H. Wedel. Preis: gebunden 20 Cents per Stück, \$2.00 per Duz. und \$15.00 per Hundert Exemplare.

Dieses Büchlein eignet sich vortrefflich zur Mitgabe an Täuflinge und auch sonst zum Verteilen in Jugendkreisen. Es hat im In- und Auslande eine günstige Beurteilung und Aufnahme gefunden. Eine Reihe mennonitischer Aeltesten haben sich eine genügende Anzahl von diesem Büchlein zum Verteilen an ihre Katechumenen schicken lassen und andere werden hoffentlich ihrem Beispiel folgen. — Das Büchlein verdient die weiteste Verbreitung in mennonitischen Kreisen.

Bestellungen auf obengenannte Bücher des Bethel College Schulverlages können adressiert werden an den Geschäftsführer (Business Manager) von

Bethel College, Newton, Kans.

CALL AT
WILL MAY'S
NEW SHOE STORE
Newton Kansas

P. N. WING

Dealer in Harness, Saddles,
Robes, Etc. Repairing done
promptly.

Newton Kansas.

**The Moundridge Lumber
Company**
DEALERS IN
BUILDING MATERIAL
KANSAS — AND FUEL.

**THE NEWTON
Milling and Elevator Co.**
NEWTON, KAS.

We do an exchange busi-
ness and will try to
please everybody. Are
always in the market
for wheat and pay the
highest prices.

The Goering-Krehbiel Mercantile Co.
DEALERS IN
**Dry Goods, Clothing and
Groceries.**
Moundridge, Kansas.

C. W. CHASE
KEEPS ALWAYS A LARGE STOCK OF
BOOTS AND SHOES

GOOD GOODS AT LOW PRICES.
511 MAIN ST. NEWTON, KANS.

J. J. KREHBIEL

Nos. 128 and 130 East 6th
Street, Newton, Kansas

Blacksmith & Repair Shop

W. E. GROVE

Proprietor of

PEOPLE'S GROCERY
No. 502 Main St. Newton, Kas.

S. M. SWARTZ LUMBER CO.

South from Santa Fe Depot
Sells at low prices, Lumber,
Shingles and Coal.

Newton, Kansas.

The best Rigs for all Occasions
No Rigs on Sunday for busi-
ness or pleasure.

D. S. WELSH

LIVERY AND HACK
TRANSFER AND STORAGE

113 W. 6th St. Phone 47

McGRAW & CO.
Coal, Building Stone & Grain

Yards and scales near Newton
City Mills, Newton, Kansas.

**THE KANSAN
COMPANY**

NEWTON. KANSAS

ALL KINDS OF
BINDING AND
BLANK BOOK
WORK

NEWTON, : : : KANSAS

Class

Book

Access

This I
wise

T H E KANSAS STATE BANK

NEWTON, KANSAS

Capital - \$60,000.00

Solicits Your Business.

Officers

B. WARKENTIN, President,
C. F. CLAASSEN, Vice Pres.
C. W. GOSS, Cashier.

HENRY TOEWS

South Side Grocer.

302 Main Street, Newton, Kansas.

Goods Always Fresh—Prices Low.



PIPE AND REED ORGANS

We build organs for all purposes, from the smallest Chapel and Parlor REED ORGANS, to the largest Church and Cathedral PIPE ORGANS. Unsurpassed in musical quality and durability. Direct from factory—no agent's profit. Lowest prices for work of highest quality.

Also dealers in first class pianos. Catalogue and information free.

Hinners Organ Company, PEKIN, ILLINOIS

(Incorporated 1902.) The large Pipe Organ in Bethel College was built by the Hinners Organ Co.

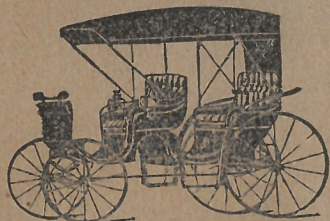
J. R. Lowe, Dentist.

Corner Main and Fifth Streets,
Newton, Kansas.

C. PAULUS & SON, Granite and Marble
Work of all kinds.
Limestone Tombstones.

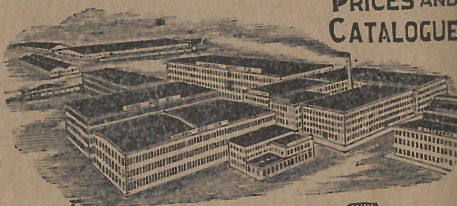
Bethel College, Newton, Kansas.

**LARGEST AND MOST COMPLETE BUGGY FACTORY ON EARTH. WRITE FOR
PRICES AND CATALOGUE**



OUR GOODS ARE THE BEST
OUR PRICE THE LOWEST

PARRY MFG. CO. Indianapolis, Ind.



GEO. W. KATES DRUGGIST.

NEWTON, KANSAS.

WE CATER FOR GERMAN
TRADE

McManus Bros

A. B. Conrad

JEWELER,
Newton, Kans

DAVID GOERZ,

STEAMSHIP AGENT.

NEWTON KANSAS

CONRAD BROS. & DUTCHER
Dry Goods, Millinery, Cloaks
Ladies' Suits and Furnishings.
525-527 MAIN ST., NEWTON, KANS.

Dr. R. S. Haury,
Physician and Surgeon.
526 1-2 Main Street, Newton.

POSTOFFICE BOOK STORE
NEWTON, KANSAS.

Books, Newspapers, Periodicals,
Stationery, School Furniture and Supplies,
Artists' Materials, Notions, &c.
German and English Bibles. S. T. DANNER.

VIII. 30

Colligite
über wahre
Amerikani
Wunderbl
Editorielle
Liebesgabe
Aus Rußl
über Indi
zur Diak
Aus Indi
Meine Bi